

---

# LA REVUE DE L'AMÉRIQUE LATINE

## HISTORIA E IDEAS

---

Pierre JARRIGE

*Institut des hautes études de l'Amérique latine,  
Paris*

---

### ABSTRACT

*In terms of its long publication span, its readership and the quality of its contributors and published articles, the Revue de l'Amérique latine was the most significant and highly-regarded journal dealing with Latin America published in France during the inter-war years. This article analyses the place of this journal in the context of French cooperation with Latin America.*

“Intermediarias intelectuales y materiales entre los diarios y los libros, las revistas ocupan a partir de la época romántica un lugar preponderante en la vida política, literaria y científica de Francia. A partir de los años 1890 en un momento en que las ideas y los acontecimientos parecen ser presa de una especie de efervescencia, ellas se convierten en una verdadera necesidad”<sup>1</sup>.

Instrumentos privilegiados del conocimiento y de la propaganda, provistas de la aureola del prestigio y la tradición, las revistas viven a comienzos de siglo, una “edad de oro”. De generalidades, literarias o científicas, ellas invaden el mundo de la edición y se transforman en el medio de expresión privilegiado de los movimientos intelectuales o artísticos. América latina participa plenamente de esta efervescencia, con la aparición a finales del siglo XIX de numerosas “revistas latinoamericanas”<sup>2</sup>, concebidas y realizadas principalmente en París, publicadas en francés, español o portugués y difundidas en Francia aunque también en Europa y América.

Por su duración, su audiencia, la calidad de sus colaboradores y los textos publicados, la *Revue de l'Amérique latine*, es la más importante y la más prestigiosa de las revistas latinoamericanas publicadas entre las dos guerras. De 1922 a 1932, ella ofrece mensualmente un panorama completo de prensa, críticas sobre las últimas obras literarias, crónicas mundanas y artísticas... En total cerca de cien páginas de información sobre América latina y la comunidad latinoamericana en París.

De una riqueza excepcional, la revista ocupó un lugar singular en el seno de las ediciones francesas. Ambiciosa, su línea editorial de generalidades la distingue de otras revistas francesas dedicadas a los “temas culturales” o geográficos, en su mayoría especializadas. En tanto que “Revista latinoamericana” en su totalidad, se distingue entre todas las demás. Destinada tanto a la comunidad latinoamericana parisina como a los medios franceses interesados en América latina, ella ignora en efecto, las fronteras editoriales y humanas<sup>3</sup>.

\* Esta revista se la puede consultar en el Institut des hautes études de l'Amérique latine, Paris.

Confrontados a una revista profundamente original, compleja y desconcertante, nos hemos propuesto definir la línea editorial, propia de una revista de cultura general sobre América latina. Hemos entonces extendido el estudio a dos boletines universitarios que antecedieron a la revista. Ellos hacen parte del mismo proyecto de revista temática sobre América latina<sup>4</sup>. Hemos fijado dos ángulos para el análisis. Primero que todo la historia del proyecto editorial. Su elaboración, su evolución, los inconvenientes materiales y de redacción que guían la creación, dan cuenta de la "realización" del proyecto editorial. Luego a partir de la clasificación precisa de los artículos más importantes, hemos intentado fijar las grandes líneas editoriales de las dos publicaciones, comprender el sentido de las ideas y los marcos de referencia intelectual.

## PEQUEÑA HISTORIA DE LOS BOLETINES Y DE LA REVISTA

### *Una paternidad científica*

El 4 de febrero de 1908 se reunió en París el primer Comité de dirección de la *Agrupación de Universidades y Grandes Escuelas de Francia por el desarrollo de las relaciones con América latina*. Formado por iniciativa de eminentes universitarios franceses como el matemático Paul Appel, el físico Lucien Poincaré, los profesores Georges Dumas y Le Châtelier, la *Agrupación de las universidades* se fijó por objetivo, desarrollar las relaciones intelectuales y universitarias entre Francia y las jóvenes repúblicas latinoamericanas<sup>5</sup>.

La *Agrupación de las universidades y de las grandes escuelas* no es una iniciativa aislada en el seno de la Universidad francesa. Constituye uno de los numerosos grupos de presión contruidos a finales del siglo XIX en favor de la reorganización de la Universidad francesa<sup>6</sup>. Animados por el deseo de competir con el modelo universitario alemán, estos grupos comparten los mismos objetivos: la instalación de estructuras adecuadas para proporcionar en Francia una enseñanza superior universitaria, la promoción de la Universidad y de la ciencia francesa en el extranjero. Pero la *Agrupación* aprovecha también un contexto favorable. Ante la iniciativa de Quai d'Orsay, los poderes públicos comienzan entonces la instalación de las primeras estructuras institucionales de la política cultural de Francia en el extranjero. Situada en el corazón de las relaciones intelectuales y culturales entre Francia y América latina, la *Agrupación* se beneficia de dicha dinámica política<sup>7</sup>. Ella recibe sobretodo los subsidios financieros que los poderes públicos otorgan a los organismos privados y públicos de enseñanza que trabajan la difusión de la cultura francesa en el extranjero<sup>8</sup>.

### *Los boletines universitarios*

La creación de un boletín que asegurara la promoción de la *Agrupación de las universidades y grandes escuelas* y la comunicación entre sus adherentes se prevee rápidamente. Ella se concretiza el 5 de junio de 1910 con la aparición del primer número del *Bulletin de la bibliothèque américaine*<sup>9</sup>.

Desde sus orígenes el boletín cumple diferentes funciones. En primer lugar es el órgano de expresión de la *Agrupación*. Publica el informe anual pero también numerosos artículos de sus miembros, investigaciones personales o simples testimonios de latinoamericanistas. También informa mensualmente sobre las actividades concretas de la *Agrupación*. Pero el boletín reivindica también el rol de testigo del desarrollo intelectual del continente latinoamericano en Francia. Asegura también la traducción y la difusión de la literatura latinoamericana, publica artículos

sobre los principales temas que interesan al movimiento intelectual latinoamericano y ofrece textos inéditos de universitarios o intelectuales latinoamericanos. En fin, él desea ser el testigo de la actualidad latinoamericana y latinoamericanista en Francia.

Desde 1910 y con el fin de satisfacer estas diferentes expectativas, la estructura editorial se divide en tres partes. En la primera parte del boletín se publican los estudios de fondo sobre América latina dedicados a temas literarios, históricos, políticos y diplomáticos. Luego, una rúbrica importante de bibliografía crítica de los últimos ensayos y novelas latinoamericanas y las novedades francesas sobre América latina. Finalmente las "buenas páginas", una revista de prensa dedicada a las revistas y periódicos latinoamericanos y algunas notas sobre la actividad de la Agrupación y de sus miembros, completa el conjunto.

Revista universitaria, científica y especializada y no un simple órgano de comunicación como lo preveía el proyecto inicial, el *Bulletin de la bibliothèque américaine*, luego de *l'Amérique latine*, convive muy de cerca con la *Agrupación de las universidades*. Esta asegura su financiamiento y su difusión. Sus miembros redactan lo esencial de los artículos y las crónicas literarias. Favoreciendo los nuevos lazos creados en América latina el boletín se enriquece con las valiosas contribuciones de universitarios e intelectuales latinoamericanos.

Gracias al núcleo de colaboradores de la *Agrupación* y a las redes creadas en América latina, el modesto boletín de comunicación entre los adherentes de la Agrupación, se transforma en pocos años en la publicación de referencia sobre literatura, historia y ciencias latinoamericanas y en la vitrina de la actualidad literaria y científica de América latina en Francia.

### *Del boletín a la revista de generalidades*

Siendo todavía un joven maestro de conferencias en Lenguas y Literatura española de la Sorbona, Ernest Martinenche defiende en 1908, ante el Comité de Dirección de la Agrupación, un ambicioso proyecto de revista de cultura general sobre América latina. El proyecto juzgado como muy costoso y aleatorio, es rechazado. "Una revista creada por la Agrupación no podía exponerse al peligro de tener que interrumpir su publicación. Por muy modestos que fueran los recursos necesarios para su existencia durante el tiempo necesario para asegurar su divulgación y afirmar su autoridad"<sup>10</sup>. La creación del modesto *Bulletin de la bibliothèque américaine* fue entonces preferida.

El proyecto de una revista de generalidades vuelve a actualizarse luego de la Gran Guerra. Inicialmente comunes, los intereses universitarios y editoriales se fueron poco a poco diferenciando inmediatamente después de la Guerra. La Agrupación se dedica rápidamente al desarrollo de sus actividades universitarias y se desinteresa por el boletín. La línea editorial adaptada a las pruebas de la guerra<sup>11</sup> demostró a la vez, las posibilidades para una publicación abierta sobre la actualidad latinoamericana, liberada de un marco exclusivamente universitario y científico.

Apoyada por Ernest Martinenche, convertido en Secretario de la Agrupación, y por Charles Lesca, el proyecto se realiza en enero de 1922 con la aparición del primer número de la *Revue de l'Amérique latine*.

### *La Revue de l'Amérique latine*

Publicación de información general reflexión sobre América latina, la *Revue de l'Amérique latine* adquiere desde su nacimiento su autonomía editorial, financiera y humana. Pero a pesar de sus nuevas costumbres<sup>12</sup> no se distingue de manera

inmediata, del boletín universitario. Continúa también publicando estudios de fondo en la primera sección. Pero el tono de los artículos es más comprometido y sus autores provienen menos del medio universitario francés o latinoamericano y más de los círculos intelectuales de escritores, personalidades políticas y especialistas en temas económicos y sociales ...

La estructura editorial definitiva de la *Revue* toma forma progresivamente gracias a las nuevas rúbricas de actualidad que le son agregadas. La parte literaria se divide en dos. Las "Buenas páginas" buscan una mejor ubicación y mayor autonomía; con cada nuevo número aparece un extracto extenso de una novela, de una obra histórica, acompañada de una nota crítica sobre su autor. Las críticas literarias están integradas en un cuaderno central dedicado a la actualidad latinoamericana llamado "La vida en América latina".

Verdadera revista de actualidad mensual, pero a la vez tribuna de opinión para sus cronistas, "La vida en América latina" reagrupa una serie de crónicas regulares sobre la vida política, económica y social, literaria, artística, la prensa latinoamericana y otras menos regulares sobre la actualidad musical, deportiva, universitaria o histórica.

Cada número comienza con la rúbrica "Los Americanos en París". Esta crónica

defendidas, para poder afirmar con legitimidad una línea editorial.

Frente a una superabundancia de material, debe escogerse casi siempre y de manera más o menos arbitraria, entre los textos. Sucede con frecuencia que se privilegia lo que podríamos calificar como "la política de los autores", es decir, preferir los autores al contenido. Se escogen entonces los nombres más prestigiosos encontrados en las notas de pie de página o en los comités de redacción. Las ideas expresadas o emitidas por los autores y los colaboradores seleccionados de esta manera, se vuelven así representativos de la línea editorial.

Esta metodología, si no da una falsa visión de la línea, oculta casi siempre numerosos aspectos, beneficiando las ideas defendidas por las "firmas" reconocidas. Publicaciones sin "autores", los *Bulletins* y la *Revue de l'Amérique latine* no se prestan a esta tendencia. También nos ha parecido interesante estudiar sus líneas editoriales a partir del contenido de los artículos publicados, clasificándolos de manera sistemática y haciendo abstracción de los autores. Dicho proyecto supondría la creación de un corpus coherente de artículos y además el hacer un escogencia, a pesar de todo, entre los textos publicados.

Hemos privilegiado entonces los artículos de reflexión publicados en la primera parte de los *Bulletins* y de la *Revue*<sup>13</sup>. Ellos procuran una visión y una explicación global sobre América latina. Corresponden mejor a aquello que constituye la especialidad de una revista que toma cierta distancia con la actualidad: la interpretación de los hechos y su formulación en términos de debate.

### *El corpus en una pocas cifras*

El corpus así constituido agrupa 679 artículos - 236 de los *Bulletins* y 443 de la *Revue* - redactados por 310 autores. El conjunto de estos artículos fue clasificado a partir del *Thesaurus Amérique latine*<sup>14</sup>. Esta clasificación permitió la constitución de un corpus analítico de cerca de nueve mil palabras-clave: dos mil localizaciones geográficas y 700 temáticas. Informatizado, este corpus nos permitió definir los principales temas abordados y detallar luego, en función de dichos temas, la línea editorial de ambas publicaciones.

### *Un discurso nacional y geopolítico*

La localización geográfica de los artículos se hizo a partir de referencias nacionales y continentales (América latina, Europa...). Una periodización histórica en tres grandes épocas fue agregada a las localizaciones geográficas con el objeto de fecharlas<sup>15</sup>. Esta doble clasificación, geográfica e histórica, da una visión más o menos contemporánea de cada país o continente.

Una primera lectura a partir de los criterios históricos revela un gran número de referencias geográficas no contemporáneas (periodos 1 y 2). Los muy numerosos estudios históricos -cerca de 2000- pero también las frecuentes notas históricas diseminadas a través de los artículos, explican esta omnipresencia del pasado. La historia de los países latinoamericanos y los resto que ella encarna son un componente indisoluble del discurso de los *Bulletins* y de la *Revue*.

Las referencias latinoamericanas reservan pocas sorpresas. En las nacionales ningún país latinoamericano es olvidado, con excepción de América Central y el Caribe. Pero la historicidad varía mucho de un país a otro. Los países de la antigua "Gran Colombia" y México se integran en una visión muy histórica, dominada por

## REFERENCIAS GEOGRAFICAS POR PAIS Y CONTINENTE (EN %)

|                               | Boletines | Revista | Boletines & Revista |
|-------------------------------|-----------|---------|---------------------|
| <i>América Latina</i>         |           |         |                     |
| Varios países                 | 20,3%     | 23,4%   | 22,1%               |
| Continente                    | 25,8%     | 34,2%   | 30,6%               |
| Total                         | 46,1%     | 57,6%   | 52,7%               |
| <i>Europa</i>                 |           |         |                     |
| Continente                    | 6,8%      | 3,6%    | 5,0%                |
| Varios países (salvo Francia) | 23,3%     | 18,5%   | 20,5%               |
| Francia                       | 19,7%     | 13,9%   | 16,3%               |
| Total                         | 49,6%     | 36,0%   | 41,8%               |
| <i>Estados Unidos</i>         | 4,3%      | 6,4%    | 5,5%                |

el periodo de la Independencia. Por el contrario, Argentina, Brasil, Chile, y Perú representan problemáticas esencialmente contemporáneas. Las referencias continentales ("América latina", "América española"... ) son bastante frecuentes. Más allá de las divisiones nacionales, los autores de la revista poseen una visión globalizante de los países latinoamericanos.

El gran número de referencias no-latinoamericanas, nacionales o continentales es sorprendente. Francia, seguida por los Estados Unidos, España, Inglaterra y Alemania son citadas con frecuencia, lo mismo que Europa. Individual o colectivamente, los países de América latina son constantemente reubicados en un contexto internacional más amplio, principalmente europeo. En efecto, son considerados como un aspecto de las relaciones internacionales. Esta perspectiva internacional se integra en una dirección histórica que va desde la Conquista hasta la época contemporánea, pasando por el periodo sangriento de la Independencia. Se trata así de reafirmar un conjunto de lazos culturales y políticos entre América latina y Europa y de definir los intereses comunes.

Presente en casi la mitad de los artículos, Francia ocupa un lugar privilegiado porque es el centro de referencia de una Europa de lengua y cultura latina (España, Portugal, pero también Italia, Bélgica, Rumania) que representa los desafíos contemporáneos. El discurso sobre América latina se extiende así hacia otros interrogantes franceses sobre el rol jugado por Francia en América latina y de manera más amplia sobre su papel de gran potencia.

Esta percepción geográfica bastante geopolítica evoluciona en función de la actualidad política. Una relación triangular Francia/América latina/Alemania se crea en el momento de la guerra. En el transcurso de los años veinte, América latina se vuelve más autónoma (disminución de las referencias europeas). Se define más en relación con ella misma, con su historia, pero también en función del expansionismo de los Estados Unidos. Las relaciones interamericanas reemplazan entonces progresivamente a aquellas establecidas entre Europa y América latina.

*Análisis temático y sistemático*

El análisis general de los campos temáticos permite definir la línea editorial general de las dos publicaciones y nos reserva algunas sorpresas. De una parte, allí donde pudiéramos esperar una ruptura editorial marcada entre los *Bulletins* y la *Revue*, encontramos por el contrario, tema por tema y campo por campo, una gran continuidad. Las dos publicaciones universitaria o de generalidades, participan

entonces en un mismo proyecto editorial cuyas orientaciones principales parecen haber evolucionado desde 1910.

Por otra parte, una lectura rápida de los resultados cuestiona en parte las pretensiones generalizantes de la *Revue*. La línea editorial privilegia realmente dos grandes campos autónomos: "Cultura, arte y literatura" e "Historia". Los otros temas pueden ser reagrupados al interior de algunas grandes áreas en el siguiente orden: política, sociedad, información y educación, economía y finalmente derecho.

A partir de 1910 la línea editorial sigue dos grandes orientaciones. La primera de carácter universitario, especializada, privilegia la producción académica e intelectual, especialmente la historia, la literatura y de manera más general, la cultura. La segunda inspirada en las generalidades, alimenta boletines y revistas con estudios diversos sobre las sociedades latinoamericanas prefiriendo de manera evidente aquellos dedicados a los fenómenos políticos. Encontramos finalmente aquí las dos motivaciones que animan a los miembros de la redacción: una guiada por el interés profesional y universitario y otra dominada por los retos políticos e ideológicos. Quedaría por analizar sistemáticamente los temas abordados para despejar las grandes ideas que dirigen cada una de las áreas estudiadas.

### *Cultura y literatura: en busca de la identidad latinoamericana*

El campo "Cultura, arte y literatura" ocupan en el seno de la línea editorial un lugar importante, relativamente autónomo y coherente compartido entre el campo de las influencias y el de la producción literaria.

El debate sobre las "influencias culturales" y "literarias" en América latina anima una serie de interrogantes sobre los orígenes y los fundamentos culturales del continente latinoamericano. Los autores intentan definir dicha "identidad cultural" distinguiendo sus características propiamente latinoamericanas, aquellas propias de un continente "latino". Pero la presencia constante de las influencias europeas, los lazos con los movimientos culturales o literarios europeos, muestran que en definitiva se trata menos de establecer la originalidad cultural latinoamericana que de reafirmar los estrechos lazos culturales existentes entre América latina, Europa y Francia.

Entre las producciones culturales latinoamericanas, la literatura ("literatura", "novela", "poesía", "teatro", "memorias"), testigo privilegiado del desarrollo intelectual del continente, es el tema más frecuentemente estudiado. Las grandes obras o los escritores representativos monopolizan los artículos que ignoran, en su mayoría, lo relativo a la creación literaria y científica, a los movimientos literarios o artísticos y aún más a la vida cultural y literaria latinoamericana.

La cultura y la literatura tienen una doble función. Ellas establecen primero que todo y de manera muy marcada, la identidad cultural, literaria e intelectual del continente latinoamericano, dando cuenta de su madurez. Al mismo tiempo ellas recuerdan la existencia de los lazos intelectuales privilegiados entre América latina y Europa, especialmente con Francia.

### *La historia: una posición política*

La historia indudablemente es la referencia del discurso de los *Bulletins* y de la *Revue*. Pero su presencia frecuentemente es fragmentada, ligada a una función de argumentación al servicio de un estudio político, económico o literario. Los escritos históricos no representan entonces, si puede decirse, más de un 20% de los artículos publicados<sup>16</sup>.

Las revoluciones independentistas monopolizan el discurso histórico. Ello conlleva al dominio de la “historia política” (pero también de la “historia diplomática”, la “historia nacional” y la “historia de las ideas”) y de las palabras claves como “Independencia” y “Revolución”. La biografía histórica (palabra clave del campo literario) se utiliza con mucha frecuencia, como marco para muchos artículos. La comprensión de la historia del continente latinoamericano se hace esencialmente a través de la historia de sus grandes hombres, la historia de las revoluciones de Independencia a través de las personalidades y de las ideas de Simón Bolívar.

Otras son tratadas de manera más sencilla : el período colonial a través de las estructuras coloniales (“audiencia”, “cabildo”, “inquisición”, “sistema colonial”) ; el

*REFERENCIAS POR CAMPO TEMATICO (EN %)*

| TEMAS                                  | Boletines | Revista | Boletines & Revista |
|----------------------------------------|-----------|---------|---------------------|
| Literatura                             |           |         |                     |
| Cultura, arte, literatura              | 13,9%     | 18,0%   | 16,5%               |
| Historia                               |           |         |                     |
| Arqueología                            | 1,4%      | 0,3%    | 0,7%                |
| Historia                               | 16,8%     | 16,7%   | 16,8%               |
| TOTAL                                  | 18,3%     | 17,1%   | 17,5%               |
| Política                               |           |         |                     |
| Relaciones internacionales             | 10,7%     | 7,5%    | 8,6%                |
| Régimen e ideología política           | 7,3%      | 7,3%    | 7,3%                |
| Vida política                          | 5,8%      | 5,9%    | 5,9%                |
| Instituciones políticas                | 2,0%      | 2,6%    | 2,4%                |
| Défense                                | 0,8%      | 0,4%    | 0,6%                |
| Partidos políticos                     | 0,2%      | 0,7%    | 0,5%                |
| Administración                         | 0,1%      | 0,4%    | 0,3%                |
| TOTAL                                  | 27,0%     | 24,8%   | 25,6%               |
| Derecho                                |           |         |                     |
| Derecho, justicia, derechos del hombre | 5,3%      | 2,8%    | 3,7%                |
| Economía y comercio                    |           |         |                     |
| Economía (generalidades)               | 2,0%      | 2,6%    | 2,4%                |
| Economía y finanzas internacionales    | 2,5%      | 1,4%    | 1,8%                |
| Transportes                            | 0,5%      | 1,3%    | 1,0%                |
| Energía                                | 0,1%      | 1,3%    | 0,9%                |
| Industria                              | 0,5%      | 0,7%    | 0,6%                |
| Comercio, servicios                    | 1,2%      | 0,2%    | 0,6%                |
| Agricultura                            | 0,1%      | 0,7%    | 0,5%                |
| Finanzas públicas                      | 0,1%      | 0,7%    | 0,5%                |
| Moneda, finanzas                       | 0,7%      | 0,3%    | 0,4%                |
| TOTAL                                  | 7,7%      | 9,3%    | 8,7%                |
| Sociedad                               |           |         |                     |
| Población, familia                     | 6,7%      | 4,0%    | 5,0%                |
| Sociedad y modo de vida                | 2,1%      | 5,0%    | 4,0%                |
| Religión                               | 3,5%      | 2,9%    | 3,1%                |
| Urbanismo, ciudad, vivienda            | 0,1%      | 1,1%    | 0,7%                |
| Medio ambiente                         | 0,5%      | 0,5%    | 0,5%                |
| Empleo, trabajo                        | 0,2%      | 0,3%    | 0,3%                |
| Salud y protección social              | 0,4%      | 0,3%    | 0,3%                |
| Ocio                                   | 0,0%      | 0,0%    | 0,0%                |
| TOTAL                                  | 13,5%     | 14,2%   | 14,0%               |
| Ciencias, educación e información      |           |         |                     |
| Información                            | 4,1%      | 7,4%    | 6,2%                |
| Educación, empleo                      | 5,8%      | 2,7%    | 3,8%                |
| Teoría y ciencia                       | 4,1%      | 2,4%    | 3,0%                |
| Investigación, innovación              | 0,2%      | 1,2%    | 0,9%                |
| Metodos, técnicas                      | 0,0%      | 0,1%    | 0,0%                |
| Linguística                            | 0,1%      | 0,0%    | 0,0%                |
| TOTAL                                  | 14,4%     | 13,9%   | 14,1%               |



campo historiográfico a través de los debates históricos sobre la Independencia y el estudio de las escuelas históricas latinoamericanas : la historia y la literatura.

Monopolizado por el debate historiográfico sobre la Independencia y sobre Bolívar y poco abierto a otras facetas de la historia latinoamericana, el discurso histórico resulta decepcionante. Cautivada por el discurso político, la historia no se beneficia de la misma autonomía garantizada a la literatura o a la cultura. Ella es prisionera de su función explicativa y de demostración de los compromisos políticos contemporáneos.

### *La política : una perspectiva internacional*

La política interior latinoamericana es abordada de manera muy general. Los artículos dedicados específicamente a la vida política de los Estados latinoamericanos son muy superficiales. Las palabras claves empleadas con más frecuencia son generales y neutras : "vida política", "sistema político", "nación" (una tercera parte de las referencias), "patriotismo", u "opinión pública".

Igualmente la descripción de la vida institucional de las jóvenes repúblicas latinoamericanas privilegia los términos generales ("constitución", "instituciones políticas", "poder legislativo", y "ejecutivo") sobre los temas que designan y distinguen los órganos del poder ("gobierno" o "Estado"). El problema del funcionamiento o el disfuncionamiento de las instituciones latinoamericanas no es mencionado. En cuanto a los regímenes políticos latinoamericanos la visión es similar. "República" y "democracia" son también términos utilizados con frecuencia para calificarlos. Estos personifican las jóvenes naciones latinoamericanas y dan cuenta de su madurez política<sup>17</sup>. Sin embargo el debate ideológico alrededor de los regímenes políticos no es despreciado. Pero queda limitado a la pelea historiográfica alrededor de los regímenes políticos nacidos a partir de las revoluciones de la Independencia.

Portador de posibles divisiones, el juego de la política interna latinoamericana es dejado de lado para reforzar una imagen de paz y de consenso de las sociedades políticas latinoamericanas. Esta situación obedece a lo que constituye el compromiso primordial de los autores del *Bulletin* o de la *Revue* : hacer de los países latinoamericanos políticamente adultos, unos actores respetados en las relaciones internacionales y socios privilegiados de Francia. Los autores se sirven entonces el contexto latinoamericano por encima del nacional<sup>18</sup>. Portador de posibles diérgencias o de ejemplos poco afortunados, la política exterior o las diplomacia de las naciones latinoamericanas son raramente estudiadas. Todo ello se hace a beneficio de una América latina que se intenta imponer a través de la integración política o cultural como un actor fuerte y coherente en las relaciones internacionales.

La integración política latinoamericana es fuertemente defendida como la única capaz de respetar la independencia de las naciones latinoamericanas y de protegerlas de las amenazas imperialistas ("imperialismo") alemanas ("pangermanismo") o del expansionismo de los Estados Unidos ("panamericanismo"). pero las soluciones concretas propuestas son escasas<sup>19</sup>. Esta consiste ante todo en la afirmación de las organizaciones internacionales, respetuosas del derecho internacional y en donde las naciones latinoamericanas podrían hacer escuchar su voz de manera colectiva.

La reflexión trabajada sobre la integración latinoamericana se hace en efecto, esencialmente sobre el terreno histórico, a través de la Independencia y sobre lo

cultural, a través de la latinidad. Por latinidad agrupamos un conjunto coherente de referencias a una herencia lingüística o cultural latinoamericana - diferente de la hispánica - pero también un conjunto de "valores latinos" compartidos en el mundo contemporáneo con algunos países europeos, empezando por Francia.

La frecuencia de estas referencias latinas responden sin embargo a dos lógicas : una editorial y otra referida a los sucesos. De 1910 a 1932 la latinidad es una referencia simplemente frecuente (presente en un 5 a 30% de los artículos). Sus diferentes componentes - lenguas, valores, historia...- unifican política y culturalmente al continente latinoamericano y permiten afirmar su unidad en la escena diplomática.

Pero con ocasión de la guerra de 1914-1918 la latinidad se convierte en la referencia central del discurso del *Bulletin* (citado en un 60% a 90% de los artículos). Como útil cultural y político la *Revue* reafirma su necesaria solidaridad con una "Europa latina" y sobretodo con Francia, defensora de valores y de principios, frente a Alemania y al "prusianismo".

Las reflexiones de política internacional de la revista resultan relativamente tímidas. El "idealismo", ese sentimiento político y moral prestado por los autores a los latinoamericanos, simboliza bien sus elementos fundamentales : una comunidad cultural que comparte los mismos ideales del derecho y de la latinidad.

### *Los temas anexos : derecho, economía y sociedad*

Se trata ahora de estudiar un conjunto de temas poco o raramente estudiados, pero cuyo empleo sirve en muchos casos para fortalecer o completar los tres campos dominantes : literario y cultural, histórico y político.

El derecho sirve sobretodo para proyectar una imagen aduladora de las naciones latinoamericanas adultas y por lo tanto respetuosas del derecho. El derecho internacional es tratado especialmente. En efecto, él procura un primer plano a los países latinoamericanos en la escena diplomática. La acción de los grandes legisladores latinoamericanos en la elaboración de un derecho internacional hace ejemplar una diplomacia latinoamericana sobre la que los autores reafirman el lugar necesario en el seno de los organismos internacionales garantes de la paz.

Tratadas de manera dispersa, las cuestiones económicas abordan en primer lugar el desarrollo económico de los países latinoamericanos a través de la agricultura, la industria, el transporte, los recursos mineros y petroleros. Como segundo polo de interés, la integración económica internacional latinoamericana es objeto de artículos bien documentados sobre las exportaciones y las importaciones, así como sobre las cuestiones financieras y monetarias.

El interés que se da a las sociedades latinoamericanas es muy superficial, sin otros temas privilegiados fuera de las cuestiones de "inmigración" o de los "extranjeros" de origen europeo y "latino". Muchas veces el término "raza" se usa para definir los fundamentos latinos de las poblaciones americanas. En el debate de ideas sobre la identidad cultural latinoamericana, la religión toma parte, recordando los lazos entre América latina y el catolicismo europeo.

### *Información, educación y ciencias : campos específicos*

La educación, la enseñanza y las ciencias ocupan en los países latinoamericanos un lugar aparte. Ellas responden efectivamente a los objetivos iniciales de la Agrupación : el desarrollo intelectual y científico del continente latinoamericano. La "enseñanza superior", la "universidad", y leugo la "política educativa" - vector

de la integración política y nacional - son el objeto de numerosos estudios. El campo de las ciencias es bastante olvidado en beneficio de las ciencias humanas.

La información es abordada ante todo a través de los medios de comunicación, la prensa, los libros y las revistas se encuentran en el centro de las reflexiones desarrolladas durante la Gran Guerra, sobre el rol de la propaganda en la política internacional. La cuestión de la lengua aparece en segundo lugar. El desarrollo de la enseñanza del español o del portugués en Francia es considerado como una condición esencial del estrechamiento de los lazos entre América latina y Francia. Pero la lengua es también un útil ideológico y afectivo. Ella es uno de los símbolos de la latinidad del continente americano.

## LAS PUBLICACIONES LATINOAMERICANAS

### *Una línea editorial conceptual*

Este análisis de la *Revue* y de los boletines universitarios que la preceden, nos revelan una línea editorial de extrema coherencia y de una gran fidelidad a las líneas editoriales fijadas desde 1910<sup>20</sup>. Tres temas - literatura y cultura, historia y política - y algunos sujetos claves - la cuestión de las influencias culturales, la producción intelectual y literaria, el período histórico de la Independencia, la identidad nacional, la integración política latinoamericana - permiten así caracterizar más de dos décadas de publicación. Las sociedades latinoamericanas, sus particularismos nacionales y regionales son dejadas de lado por la línea editorial. El primer objetivo continua siendo la definición de la identidad - cultural, histórica y política - del continente latinoamericano.

Esta cohesión editorial nos conduce a preguntarnos sobre el marco ideológico y conceptual que estructura las dos publicaciones. Las revistas no son efectivamente sino las propagadoras de ideas o de sistemas de pensamiento pertenecientes a los grupos de individuos que las publican. Revistas especializadas o generales sobre un "área cultural" - América latina - el *Bulletin* o la *Revue* no pueden definir su línea editorial sino en función de los que Guy Martinière llama el "concepto operatorio" de la latinidad de América<sup>21</sup>. Es decir, un conjunto de referencias políticas, culturales e ideológicas que sirven tanto para englobar las naciones nacidas de la Independencia de la América española y portuguesa, como para analizar los problemas comunes. Transformada progresivamente en operatoria, durante el siglo XIX, esta "marca de la latinidad de América" se impone con tal fuerza en el seno de las clases dirigentes francesas y latinoamericanas, a partir de 1880-1885, que ya a principios del siglo XX, su éxito es total. La afirmación de esta latinidad americana bien parece constituir el punto en común de los hombres de la redacción de los boletines y de la revista, independientemente de que vengan del mundo universitario, cultural o literario, o de que sean franceses o latinoamericanos.

### *Posiciones y fundamentos del concepto latino*

La particularidad de la *Revue de l'Amérique latine*, pero también de los boletines, reside en su identificación con el concepto de la latinidad de América. Por primera vez una revista mensual de cultura general se vuelve depositaria e instigadora de la noción "América latina" y posiciona su línea editorial en función de ella. El *Bulletin* y la *Revue* no sólo son testigos privilegiados sino además actores de primera línea de la "problemática latina" del continente americano. Ellos deben

difundir sus ideas pero también el discurso ideológico de una actualidad latinoamericana de la cual dan cuenta.

Esta posición explica la cohesión y la estabilidad de la línea editorial de las dos publicaciones. las posiciones editoriales obedecen en efecto a la voluntad de demostrar los fundamentos y las posiciones de esta "visión estratégica ideológica-cultural"<sup>22</sup> que es la latinidad.

Las bases de la latinidad americana - históricas, culturales, o políticas - son ampliamente comentadas y desarrolladas. A través de ellas se dibuja una identidad latina del continente americano cuyo acto fundador es la Independencia. En cuanto a la importancia central de la historia, ella se debe a las exigencias del discurso de identidad alimentado de referencias históricas con el fin de definir su propio objeto : América latina.

Las posiciones de la latinidad son de orden geo-político. Se trata en un primer momento de reivindicar el lugar justo que retoma América latina en el seno del concierto de las naciones. La historia, la literatura o los regímenes políticos atestiguan, cada uno a su manera, la madurez intelectual y política de las naciones latinoamericanas, mostrando sus méritos y las aspiraciones comunes para alcanzar un verdadero estatuto internacional.

Pero la latinidad "estrategia de transplante cultural de Francia con relación al Nuevo Mundo"<sup>23</sup> no existe sino en función de los intereses de Francia en América. Todo el discurso de la revista se construye así sobre la relación Francia/América latina, sobre la reafirmación de sus ideas europeas y sobretodo francesas de la latinidad americana : influencias de los movimientos intelectuales franceses; rol ideológico y diplomático de Francia luego de la Independencia; lazos políticos privilegiados con las repúblicas de América, hermanas latinas de la Gran República francesa<sup>24</sup>... Difusos, sin un sentido enteramente enunciado, estos valores se vuelven plenamente operatorios con ocasión de la primera guerra mundial. Allí la latinidad adquiere sus cartas de nobleza política. En efecto, ella se adelanta a las referencias históricas y culturales y se convierte en un vector de la política internacional. Ella procura entonces una explicación global - cultural y política - del mundo moderno. Culmina entonces con una visión estratégica ideológica y cultural de las clases dominantes francesas y sudamericanas, esta concepción de una civilización latina, verdadero eje Este-Oeste, símbolo de una prolongación de la Europa humanista del mundo greco-latino hacia ese nuevo Mundo, pleno de futuro y constituido por las repúblicas latinas de América<sup>25</sup>.

### *La pérdida de puntos de referencia*

Finalmente es conveniente preguntarse acerca de la desaparición de la *Revue de l'Amérique latine* a principios de 1933, afectada por un mal estado financiero, consecuencia de dos años de empobrecimiento progresivo de su estructura editorial. las dificultades coyunturales - la crisis de 1929 afecta duramente la revista que depende de la difusión internacional a partir de París - y la fragilidad estructural - propia de la mayoría de revistas - explican con certeza la suspensión de una publicación cuyas exigencias de capital habían cambiado.

Debilitada, la revista parece ser víctima también de su proyecto editorial. Una publicación de generalidades sobre un área cultural, o sea ideológica, depende de un público múltiple compuesto de universitarios como de políticos, diplomáticos, escritores y artistas, franceses o latinoamericanos. Una estructura editorial compleja, preparada para interesar diferentes categorías de lectores, pero sobretodo una

coherencia de su línea editorial girando alrededor del concepto de la latinidad, termina por completar sus dificultades. Con la llegada de los años treinta viene también el desmoronamiento de las estructuras parisinias de sociabilidad humanas e intelectuales, y a la vez el cansancio del concepto latino de América latina. Estos factores acaban por hacer más frágil a una revista que pierde sus principales puntos de referencia humanos e ideológicos.

## NOTAS

- <sup>1</sup> Benoît Lecoq en *Histoire de l'édition française* (1890-1950), Paris, Fayard/Cercle de la librairie, 1991, p. 352.
- <sup>2</sup> Ver al respecto el artículo de Marc Cheymol, 1988.
- <sup>3</sup> Bajo este calificativo de "latinoamericano" existen dos tipos de publicaciones. Por una parte aquellas realizadas por y para la comunidad hispanoamericana y brasilera instaladas en París. Como muchas otras comunidades extranjeras en la Capital, ella posee sus propias revistas literarias, políticas, económicas, diplomáticas y mundanas... Por otra parte se distinguen las diversas publicaciones, de iniciativa francesa, dedicadas a la América latina. Boletines universitarios o revistas especializadas, "cartas" de "grupos de presión" o de cámaras de comercio... que son por lo tanto revistas latinoamericanas o más bien latinoamericanistas.
- <sup>4</sup> La *Revista* se inscribe en la continuidad de un proyecto editorial universitario más antiguo. Se trata de dos boletines que aparecen entre junio de 1910 y julio de 1921 : el *Bulletin de la bibliothèque américaine*, convertido en octubre de 1916 en el *Bulletin de l'Amérique latine*.
- <sup>5</sup> Las investigaciones de Guy Martinière han mostrado el rol determinante de la *Agrupación* en el triunfo del latinoamericanismo universitario francés luego de la Segunda Guerra mundial, gracias a la creación durante las dos Guerras de los fundamentos institucionales y humanos del edificio de la cooperación científica entre Francia y América latina. (Martinière, 1985 y 1982). Es posible hacer un paralelo, gracias a un interesante estudio de Antonio Niño Rodríguez sobre el desarrollo científico e institucional del hispanismo francés : *Los hispanistas franceses y España* (1875-1931), Madrid, Consejo Superior de Investigaciones Científicas, 1988.
- <sup>6</sup> Sobre la reforma de la enseñanza superior francesa ver Víctor Karady, "Les Universités de la IIIème République" en *L'Histoire des Universités en France*, bajo la dirección de Jacques Verger. Toulouse, Privat, 1986.
- <sup>7</sup> Los lazos entre la Universidad y el mundo político o diplomático son exploradas por Christophe Charle, 1994.
- <sup>8</sup> La *Agrupación* aprovecha a partir de 1912 las ayudas ministeriales provenientes del "Fondo para la expansión universitaria y científica en el extranjero" del Ministerio de la Instrucción Pública, y luego a partir de 1919 del "Servicio de obras francesas en el extranjero" del Ministerio de Asuntos Exteriores. Los diferentes aspectos de la política cultural de Francia en América latina son examinados por Gilles Mathieu, 1991.
- <sup>9</sup> El título escogido proviene de la *Bibliothèque américaine* creada por la *Agrupación* en París, Boulevard Raspail, y cuya vocación era la de reunir todos los libros y publicaciones editadas en las repúblicas de América latina, así como las obras aparecidas en Francia y en el extranjero sobre los mismos países.
- <sup>10</sup> Charles Lesca, 1939, p. 429.
- <sup>11</sup> Interrumpida en agosto de 1914 por el desencadenamiento de la guerra, la publicación del *Bulletin* es retomada a partir de octubre de 1915 por iniciativa de Martinière. Los números publicados durante la guerra contienen además de las rúbricas habituales, una encuesta sobre "América latina y la guerra". Redactados por intelectuales latinoamericanos, políticos o universitarios, los artículos de esta encuesta contienen tanto

testimonios de apoyo a Francia, como discusiones en favor de la causa. Ellos son el aporte del Boletín a los esfuerzos franceses durante la guerra. Esta incursión en el campo político termina al finalizar la guerra.

- 12 La ruptura con el *Bulletin* se nota a partir del primer número de la *Revue*. La triple paginación le da el aspecto de una revista bien presentada que tendrá muy pronto anuncios de publicidad y un suplemento en papel satinado. El conjunto tiene un estilo clásico, un poco desordenado pero de buena calidad.
- 13 Fueron descartadas las "buenas páginas", las notas, las críticas de libros, las revistas de prensa o las crónicas mundanas, pero también las crónicas de "La vida en América latina". Elaboradas por cronistas regulares, ellas testimonian más las opiniones personales expresadas mensualmente por sus redactores, que la línea editorial. En consecuencia, estas crónicas nos llevarían a una fuerte personalización de la línea editorial que no correspondería a nuestro propósito inicial.
- 14 (Referencias del Thesaurus). La indexación de los artículos se hizo a partir de descriptores clasificados en treinta y cuatro campos temáticos. La recensión de los campos permite destacar rápidamente los grandes temas tratados (historia, literatura ...). La de los descriptores precisa para cada campo los temas o las tendencias privilegiadas.
- 15 El *Periodo 1* se refiere al conjunto de la época colonial. El *periodo 2* cubre la Independencia y los conflictos políticos de la primera mitad del siglo XIX. El *periodo 3* se extiende de 1850 a la fecha de aparición del artículo.
- 16 El período entre 1915 y 1918 se caracteriza por esta historia diluida en artículos muy diversos. Las 44 referencias históricas censadas en los cuatro años de guerra procuran sólo 9 artículos históricos. El resto de elementos históricos están presentes al interior de los artículos y dan cuenta de los lazos entre los países de América latina y Francia, principalmente aquellos referidos a las raíces históricas.
- 17 De cara a estas dos palabras, toman posición un conjunto de términos complementarios (*federalismo, parlamentarismo, radicalismo, reformismo, liberalismo político*) o antagonistas (*comunismo, dictadura, monarquía, militarismo, imperio, socialismo, absolutismo, autocracia*).
- 18 Estas conclusiones tienen algo en común con las surgidas sobre la localización geográfica que mostraban una América latina con una perspectiva internacional frente a Francia, Europa y luego frente a Estados Unidos.
- 19 Los términos referidos a las acciones internacionales más efectivas como son "integración" o "cooperación" son muy escasas.
- 20 El estudio de las rúbricas anexas ("La vida en América latina" principalmente) no debería hacer evolucionar esta constatación. Ellas se dedican en efecto prioritariamente a temas idénticos: vida política, literaria, artística ... Sólo la economía es estudiada allí de manera verdaderamente nueva, pero ante todo dentro de una perspectiva internacional y no centrada sobre sus consecuencias en las sociedades latinoamericanas.
- 21 Martinière, 1982, p. 25-32.
- 22 Martinière, 1982, p. 31.
- 23 Martinière, 1982, p. 25.
- 24 Debemos anotar que los conceptos de raza, religión o civilización católicos que habían alimentado este discurso latino hasta la expedición mexicana, desaparecieron casi totalmente en las dos publicaciones.
- 25 Martinière, 1982, p. 31.

BIBLIOGRAFÍA

- BALOUS (Suzanne), *L'action culturelle de la France dans le monde*. Paris, Presses universitaires de France, 1970.
- CHARLES (Christophe), *La République des universitaires*. Paris, Seuil, 1994.
- CHARLES (Christophe) et Telkes (Eva), *Les professeurs de la Faculté des sciences de Paris. Dictionnaire biographique (1901 - 1939)*. Paris, CNRS, Institut d'histoire moderne, 2 vol., 1989.
- CHEYMOL (Marc), " Les revues latinoaméricaines à Paris " dans *La revue des revues*, n°5, 1998, pp.16-28.
- CHONCHOL (Jacques) ; MARTINIERE (Guy), *L'Amérique latine et le latinoaméricanisme en France*. Paris, L'Harmattan, 1985.
- DELPY (Gérard), " Nécrologie. Ernest Martinenche " dans *Bulletin Hispanique*, juillet 1943, n°2, tome XLV, pp. 164-174.
- GUERRA (François-Xavier), " La lumière et ses reflets : Paris et la politique latinoaméricaine " dans *Le Paris des étrangers depuis un siècle*. Paris, Bibliothèque nationale, 1989, pp.171-181.
- Histoire générale de la presse française*. Sous la direction de BELLANGER (Claude), GODECHOT (Jacques), GUIRAL (Pierre) et TERROU (François). Paris, Presses Universitaires de France, 1969.
- Histoire générale de l'édition française (1900-1950). Le livre concurrencé*. Sous la direction de CHARTIER (Roger) et MARTIN (Henri-Jean). Paris, Fayard/Cercle de la librairie, 1991.
- LESCA (Charles), " Histoire d'une revue " dans *Hommages à Ernest MARTINENCHE (Etudes hispaniques et américaines)*, Paris Ed. d'Artrey, 1939.
- MARTINIERE (Guy), " Aux origines de la coopération universitaire entre la France et l'Amérique latine : Georges Dumas et le Brésil (1900-1920) dans *Relations internationales*, n°25, 1981, pp.41-66.
- MARTINIERE (Guy), *Aspects de la coopération franco-brésilienne : transplantation culturelle et stratégie de la modernité*. Grenoble, Presses universitaires de Grenoble, 1982.
- MATHIEU (Gilles), *Une ambition sud-américaine : politique culturelle de la France (1919-1940)*. Paris, L'Harmattan, 1991.
- PATOUT (Paulette), *Alfonso Reyes et la France (1889-1959)*. Paris, Klincksieck, 687 p.
- SEIRIS (Christiane), " Microcosmes dans la capitale ou l'histoire de la colonie intellectuelle hispanoaméricaine à Paris entre 1890 et 1914 " dans *Le Paris des étrangers*. Paris, Bibliothèque nationale, 1989, pp.299-312.
- WINOCK (Michel), *Histoire politique de la revue "Esprit" (1930 - 1950)*, Paris, Seuil, 1975.vol., 1989.

# ARTÍCULOS PUBLICADOS EN *BULLETIN DE LA BIBLIOTHEQUE AMÉRICAIN*, *BULLETIN DE L'AMÉRIQUE LATINE* Y *REVUE DE L'AMÉRIQUE LATINE*

## ÍNDICE DE ANÓNIMOS

- \*\*\* "Lettre du Brésil : Le ministre des affaires étrangères" *Bulletin de la bibliothèque américaine*, mai 1912, pp. 246-249.
- \*\*\* "La colonisation par les Européens et la formation de sociétés nouvelles" *Bulletin de la bibliothèque américaine*, mai-juillet 1914, pp. 278-286.
- \*\*\* - "A nos lecteurs" *Revue de l'Amérique latine*, janvier 1925, pp. 1-8.
- \*\*\* - "Notre enquête : l'Amérique et le bonheur du genre humain" *Revue de l'Amérique latine*, février 1923, pp. 97-99.
- \*\*\* - "L'union panaméricaine" *Revue de l'Amérique latine*, octobre 1923, pp. 97-102.
- \*\*\* - "Appel pour le monument à José Maria de Heredia" *Revue de l'Amérique latine*, avril 1924, pp. 289-290.
- \*\*\* - "A nos lecteurs" *Revue de l'Amérique latine*, mai 1924, pp. 385-385.
- \*\*\* - "Bolivar et l'opinion française - Hier : la presse française au lendemain de la mort du libérateur", *Revue de l'Amérique latine*, décembre 1924, pp. 554-563.
- \*\*\* - "Bolivar et l'opinion française - Aujourd'hui : une enquête" *Revue de l'Amérique latine*, décembre 1924, pp. 563-572.
- \*\*\* - "A nos lecteurs" *Revue de l'Amérique latine*, février 1925, pp. 97-97.
- \*\*\* - "Autour d'une accusation de plagiat" *Revue de l'Amérique latine*, août 1925, pp. 124-127.
- \*\*\* - "Autour d'une accusation de plagiat" *Revue de l'Amérique latine*, septembre 1925, pp. 227-228.
- \*\*\* - "A nos lecteurs" *Revue de l'Amérique latine*, décembre 1925, pp. 481-481.
- \*\*\* - "Marius André" *Revue de l'Amérique latine*, octobre 1927, pp. 289-291.
- \*\*\* - "Pour Marius André" *Revue de l'Amérique latine*, novembre 1927, pp. 424-424.
- \*\*\* - "L'expulsion de MM. Dantès Bellegarde et Hudicourt" *Revue de l'Amérique latine*, mars 1928, pp. 193-194.
- \*\*\* - "Réflexions et décisions pour notre huitième année" *Revue de l'Amérique latine*, février 1929, pp. 97-100.
- \*\*\* - "A nos lecteurs" *Revue de l'Amérique latine*, janvier-février 1931, pp. 5-6.
- \*\*\* - "Le prix Sylla Monségur" *Revue de l'Amérique latine*, janvier-février 1931, pp. 7-8.
- \*\*\* - "A nos lecteurs" *Revue de l'Amérique latine*, janvier-mars 1932, pp. 5-6.
- \*\*\* - "Prix Sylla Monségur" *Revue de l'Amérique latine*, janvier-mars 1932, pp. 7-8.
- \*\*\* - "Surpopulation européenne, immigration sud-américaine" *Revue de l'Amérique latine*, janvier-mars 1932, pp. 27-33.

## INDICE DE AUTORES

- Adam, Paul**  
- "Aux intellectuels du Mexique" *Revue de l'Amérique latine*, mars 1922, pp. 193-195.
- Agremant, Albert**  
- "Notre enquête : l'Amérique et le bonheur du genre humain - Réponses" *Revue de l'Amérique latine*, mars 1923, pp. 217-225.
- Aguirre Cerda, P.**  
- "L'oeuvre de la France au Chili" *Bulletin de la bibliothèque américaine*, février 1911, pp. 207-216.
- Aita, Antonio**  
- "Quelques aspects de la littérature argentine" *Revue de l'Amérique latine*, juin 1923, pp. 133-138.
- Albuquerque (de Medeiros e), J.**  
- "Le Brésil et la guerre européenne" *Bulletin de la bibliothèque américaine*, novembre 1915, pp. 33-46.
- Altamira, Rafael**  
- "Constitutions modernes des états américains" *Revue de l'Amérique latine*, octobre 1925, pp. 314-318.
- Alvarez de Toledo, F.**  
- "Au diner de la Revue de l'Amérique latine" *Revue de l'Amérique latine*, août 1928, pp. 114-117.
- Alvarez de Toledo, Ramon**  
- "Le régime monétaire argentin" *Bulletin de la bibliothèque américaine*, janvier 1911, pp. 177-184.
- "Le régime monétaire argentin" *Bulletin de la bibliothèque américaine*, février 1911, pp. 200-207.
- Andrade (de), Oswald**  
- "L'effort intellectuel du Brésil contemporain" *Revue de l'Amérique latine*, juillet 1923, pp. 197-207.
- André, Marius**  
- "Bolivar et la démocratie" *Revue de l'Amérique latine*, janvier 1922, pp. 15-28.
- Revue de l'Amérique latine*, février 1922, pp. 138-149.
- Revue de l'Amérique latine*, mars 1922, pp. 216-236.
- Revue de l'Amérique latine*, avril 1922, pp. 321-329.
- Revue de l'Amérique latine*, mai 1922, pp. 22-35.
- Revue de l'Amérique latine*, juin 1922, pp. 117-129.
- Revue de l'Amérique latine*, juillet 1922, pp. 208-225.
- Revue de l'Amérique latine*, août 1922, pp. 313-330.
- Revue de l'Amérique latine*, octobre 1922, pp. 133-144.



- Revue de l'Amérique latine*, novembre 1922, pp. 228-240.
- Revue de l'Amérique latine*, janvier 1923, pp. 35-51.
- Revue de l'Amérique latine*, février 1923, pp. 136-150.
- "Le faux héros ou Christophe Colomb à la Comédie française"
- Revue de l'Amérique latine*, décembre 1922, pp. 297-311.
- "L'Amérique et le bonheur du genre humain : conclusion"
- Revue de l'Amérique latine*, juillet 1923, pp. 227-231.
- "Nicanor della Rocca de Vergalo, officier péruvien proscrit et réformateur de la poésie française", *Revue de l'Amérique latine*, mars 1924, pp. 207-221.
  - "Rectifications historiques : les français en Amérique espagnole"
- Revue de l'Amérique latine*, juin 1924, pp. 496-510.
- "Les haï-kais et les chants populaires espagnols"
- Revue de l'Amérique latine*, septembre 1924, pp. 229-234.
- "Le baron de Nordenflicht, conseiller intime de S. M. le Roi de Pologne, et les ministres allemands au Pérou"
- Revue de l'Amérique latine*, octobre 1924, pp. 289-306.
- "L'abbé Nicolas Legras, une victime de l'Inquisition au Pérou"
- Revue de l'Amérique latine*, avril 1925, pp. 289-301.
- Revue de l'Amérique latine*, mai 1925, pp. 409-424.
- "Les entretiens du Général Mangin sur l'Amérique"
- Revue de l'Amérique latine*, mars 1926, pp. 193-202.
- "Christophe Colomb sera-t-il canonisé ?"
- Revue de l'Amérique latine*, avril 1926, pp. 309-323.
- "Les fils du soleil (du sacrifice humain à la tauromachie)"
- Revue de l'Amérique latine*, août 1926, pp. 115-127.
- "La véridique aventure de Christophe Colomb"
- Revue de l'Amérique latine*, janvier 1927, pp. 1-22.
- Revue de l'Amérique latine*, février 1927, pp. 115-132.
- Antuña, José G.**
- "Ruy Barbosa. L'Amérique à La Haye et devant la grande guerre"
- Revue de l'Amérique latine*, mars 1927, pp. 193-199.
- "Vers l'expression américaine. Le sens de l'Histoire et le nationalisme dans l'oeuvre de Ricardo Rojas"
- Revue de l'Amérique latine*, décembre 1928, pp. 481-490.
- "Un américain de Paris : Eugenio Garzón"
- Revue de l'Amérique latine*, mai 1929, pp. 411-417.
- "L'Amérique latine à la Société des nations"
- Revue de l'Amérique latine*, décembre 1930, pp. 533-547.
- Appel, Paul**
- "Programme"
- Bulletin de la bibliothèque américaine*, juin 1910, pp. 1-3.
- Aranha, Graça**
- "L'âme du Brésil"
- Bulletin de l'Amérique latine*, décembre 1916, pp. 82-87.
- "Le Brésil et le pangermanisme"
- Bulletin de l'Amérique latine*, avril-mai 1917, pp. 203-224.
- Arguedas, Alcides**
- "La Bolivie rayée de la carte"
- Revue de l'Amérique latine*, septembre 1925, pp. 193-198.
- "Armando Chirveches"
- Revue de l'Amérique latine*, décembre 1926, pp. 481-487.
- "Au dîner Alcides Arguedas"
- Revue de l'Amérique latine*, juin 1929, pp. 486-487.
- Argüello, Santiago**
- "L'opinion du Nicaragua sur la Guerre européenne"
- Bulletin de la bibliothèque américaine*, avril 1916, pp. 193-216.
- "La mission divine de la France"
- Bulletin de l'Amérique Latine*, janvier-mars 1919, pp. 97-113.
- Askinasy, José S.**
- "Le changement de gouvernement au Mexique"
- Revue de l'Amérique latine*, avril 1930, pp. 305-312.
- Asturias, Miguel Angel**
- "La Semaine Sainte au Guatemala"
- Revue de l'Amérique latine*, avril 1930, pp. 289-294.
- "Réflexion sur la possibilité d'un théâtre américain d'inspiration indigène"
- Revue de l'Amérique latine*, novembre 1930, pp. 434-439.
- Athayde (de), Tristão**
- "Marcel Proust"
- Revue de l'Amérique latine*, mars 1931, pp. 161-171.
- "Marcel Proust"
- Revue de l'Amérique latine*, avril 1931, pp. 257-270.
- Avezado (de), Cyro**
- "L'évolution politique du Brésil"
- Bulletin de la bibliothèque américaine*, novembre 1910, pp. 109-112.
- B., P.**
- "Notre enseignement scientifique et les étudiants d'Amérique Latine"
- Bulletin de la bibliothèque américaine*, mars 1913, pp. 188-192.
- Baez, Cecilio**
- "Le mouvement intellectuel dans le Paraguay"
- Bulletin de la bibliothèque américaine*, novembre 1915, pp. 47-59.
- "Le Paraguay et la Guerre européenne"
- Bulletin de la bibliothèque américaine*, juillet 1916, pp. 289-293.
- Bainville, Jacques**
- "Notre enquête : l'amérique et le bonheur du genre humain - Réponses (2)"
- Revue de l'Amérique latine*, mars 1923, pp. 217-225.
- Barbagelata, Hugo D.**
- "Chateaubriand et l'indépendance de l'Amérique Espagnole"
- Bulletin de la bibliothèque américaine*, juillet 1912, pp. 303-308.
- "Un savant uruguayen (Larranaga) et trois savants français"
- Bulletin de la bibliothèque américaine*, décembre 1913, pp. 78-86.
- "Artigas et son milieu"
- Bulletin de la bibliothèque américaine*, mars 1914, pp. 177-183.
- "Les monarchistes français et leurs projets sur l'Uruguay"
- Bulletin de la bibliothèque américaine*, janvier 1916, pp. 118-122.
- "L'Amérique précolombienne"
- Bulletin de l'Amérique latine*, janvier-mars 1920, pp. 132-135.
- Barbeau, Marius**
- "Les chants populaires du

- Canada"  
*Revue de l'Amérique latine*, février 1924, pp. 118-122.
- Barbusse, Henri**  
 - "Notre enquête : l'amérique et le bonheur du genre humain - Réponses (2)"  
*Revue de l'Amérique latine*, mars 1923, pp. 217-225.
- Barceló, S.**  
 - "Témoignages"  
*Revue de l'Amérique latine*, novembre 1927, pp. 422-423.
- Barra (de la), F.-L.**  
 - "L'effort charitable de l'Amérique Latine"  
*Bulletin de l'Amérique Latine*, février 1917, pp. 129 - 133.  
 - "Paul Adam et l'Amérique latine"  
*Bulletin de l'Amérique Latine*, janv.-fév.-mars 1920, pp. 104 - 106  
 - "Le Mexique pendant la période coloniale"  
*Revue de l'Amérique latine*, mai 1926, pp. 385-400.
- Barra (de la), Francisco**  
 - "L'esprit international en Amérique latine"  
*Revue de l'Amérique latine*, juin 1923, pp. 97-100.
- Barreda, Felipe**  
 - "La crise du panaméricanisme"  
*Revue de l'Amérique latine*, mars 1930, pp. 193-203.  
 - "La crise du panaméricanisme : le panaméricanisme économique et financier"  
*Revue de l'Amérique latine*, avril 1930, pp. 295-304.  
 - "La crise du panaméricanisme : le panaméricanisme social, juridique et politique"  
*Revue de l'Amérique latine*, mai 1930, pp. 385-397.
- Barrés, Maurice**  
 - "Aux nations latines qui veulent aimer Reims"  
*Revue de l'Amérique latine*, avril 1922, pp. 289-292.
- Barros Latif (de), Miran M.**  
 - "Les villes mortes de la région de l'or"  
*Revue de l'Amérique latine*, novembre 1931, pp. 385-392.
- Barthou, Louis**  
 - "Hommage à Ruy Barbosa"  
*Revue de l'Amérique latine*, avril 1923, pp. 289-289.
- Battanchon, Georges**  
 - "Les peintres américains : Juan Eduardo Harris"  
*Bulletin de la bibliothèque américaine*, janvier 1911, pp. 184 - 191.
- Baudin, Louis**  
 - "Les réformes monétaires en Argentine"  
*Revue de l'Amérique latine*, mars 1928, pp. 195-209.  
 - "Les petites industries indiennes au Pérou"  
*Revue de l'Amérique latine*, décembre 1928, pp. 491-494.  
 - "L'organisation économique de l'Empire des Incas"  
*Revue de l'Amérique latine*, mai 1929, pp. 385-393.  
 - "Les régions occidentales de l'Equateur et la folle expédition de Pedro de Alvarado"  
*Revue de l'Amérique latine*, novembre 1929, pp. 393-402.  
 - "La vie de François Pizarre"  
*Revue de l'Amérique latine*, juin 1930, pp. 481-488.  
 - "L'Empire des Incas d'après quelques écrivains français des XVI<sup>e</sup>, XVII<sup>e</sup> et XVIII<sup>e</sup> siècles"  
*Revue de l'Amérique latine*, janvier-février 1931, pp. 22-29.  
 - "L'A.B.C. hier et aujourd'hui. Impressions de voyage"  
*Revue de l'Amérique latine*, janvier-mars 1932, pp. 15-26.
- Baudrillart, Mgr Alfred**  
 - "García Moreno"  
*Revue de l'Amérique latine*, février 1922, pp. 110-129.
- Belaunde, Victor Andrés**  
 - "Marius André et Bolívar"  
*Revue de l'Amérique latine*, novembre 1927, pp. 389-394.  
 - "De l'Apumirac à Ayacucho"  
*Revue de l'Amérique latine*, décembre 1924, pp. 550-553.  
 - "L'Amérique latine et la Société des nations"  
*Revue de l'Amérique latine*, avril 1926, pp. 289-303.  
 - "Étapes de la pensée américaine"  
*Revue de l'Amérique latine*, avril 1927, pp. 293-312.  
 - "Bolívar et la République conservatrice"  
*Revue de l'Amérique latine*, juin 1927, pp. 481-500.  
 - "La Constitution bolivienne et la présidence à vie"  
*Revue de l'Amérique latine*, septembre 1927, pp. 204-224.  
 - "La Fédération des Andes"  
*Revue de l'Amérique latine*, janvier 1928, pp. 20-36.  
 - "La fédération des Andes. Son échec, Bolívar nationaliste"  
*Revue de l'Amérique latine*, février 1928, pp. 132-151.  
 - "La jeune Europe latine"  
*Revue de l'Amérique latine*, juillet 1928, pp. 12-15.  
 - "Les dernières années de Bolívar"  
*Revue de l'Amérique latine*, décembre 1930, pp. 487-500.  
 - "La Convention d'Ocaña"  
*Revue de l'Amérique latine*, janvier-février 1931, pp. 30-45.
- Belgrano, Mario**  
 - "Un point d'histoire argentine. Le projet de couronnement de l'Infant François de Paule"  
*Revue de l'Amérique latine*, octobre 1928, pp. 289-301.
- Bellegarde, Dantès**  
 - "La société française de Saint-Domingue à la veille de la Révolution"  
*Revue de l'Amérique latine*, février 1923, pp. 104-114.  
 - "Haïte et les Etats-Unis devant le congrès international de Lyon"  
*Revue de l'Amérique latine*, août 1924, pp. 97-107.  
 - "Pétion et Bolívar"  
*Revue de l'Amérique latine*, décembre 1924, pp. 518-528.  
 - "Le pan-américanisme en action"  
*Revue de l'Amérique latine*, octobre 1927, pp. 292-303.  
 - "L'Amérique latine à la Société des nations"  
*Revue de l'Amérique latine*, novembre 1930, pp. 414-424.  
 - "L'Amérique et la crise mondiale"  
*Revue de l'Amérique latine*, décembre 1931, pp. 481-488.
- Bélot (Capitaine)**  
 - "La mission militaire française au Pérou. Un voyage à Iquitos par les Andes et l'Amazonie"  
*Revue de l'Amérique latine*, mars 1925, pp. 193-206.  
 - "La mission militaire française au Pérou. Un voyage à Iquitos par les Andes et l'Amazonie"  
*Revue de l'Amérique latine*, avril 1925, pp. 302-313.
- Beltran, Juan-G.**  
 - "L'enseignement primaire dans la République Argentine"  
*Bulletin de la bibliothèque américaine*, novembre 1910, pp. 112 - 124.
- Bengochea (de), Hernando de**  
 - "Poèmes en prose"

- Revue de l'Amérique latine*, juin 1922, pp. 112-116.
- Betim Paes Leme, A.**  
- "Les facteurs géographiques dans l'économie du Brésil"
- Revue de l'Amérique latine*, juin 1929, pp.
- Betim Paes Leme, A.**  
- "Les facteurs géographiques dans l'économie du Brésil"
- Revue de l'Amérique latine*, juin 1929, pp. 488-496.
- Bouvier, René**  
- "Robespierre au Paraguay"
- Revue de l'Amérique latine*, novembre 1930, pp. 399-413.
- Revue de l'Amérique latine*, décembre 1930, pp. 504-520.
- Braga, Dominique**  
- "L'avenir métallurgique du Brésil"
- Bulletin de l'Amérique Latine*, juin-juillet 1920, pp. 257 - 263.
- "Démographie brésilienne"
- Revue de l'Amérique latine*, janvier 1923, pp. 26-34.
- Bruno, Camille**  
- "lettre à un vieil ami d'Amérique"
- Bulletin de la bibliothèque américaine*, mai 1916, pp. 235 - 238.
- Bueno, Manuel**  
- "Le roi Alphonse XIII ira-t-il en Amérique ?"
- Revue de l'Amérique latine*, avril 1925, pp. 314-318.
- Caballero de Beyoda**  
- "Lettre au sujet du dictateur Francia"
- Revue de l'Amérique latine*, décembre 1930, pp. 521-532.
- Cana, Sanín**  
- "Remy de Gourmont et l'Amérique latine"
- Revue de l'Amérique latine*, novembre 1922, pp. 226-227.
- Capitan (Dr)**  
- "Les données et les procédés généraux de l'histoire précolombienne"
- Bulletin de la bibliothèque américaine*, juillet 1910, pp. 33 - 45.
- Carbonell, Diego**  
- "L'Université de Caracas et les études médicales"
- Bulletin de la bibliothèque américaine*, mars 1913, pp. 181 - 188.
- "Portrait du Libertador"
- Revue de l'Amérique latine*, août 1931, pp. 97-109.
- Cardailiac (de), Xavier**  
- "La naissance de l'Amérique espagnole"
- Revue de l'Amérique latine*, octobre 1929, pp. 297-306.
- "Le voyage à pied de M. Fernando Gonzalez"
- Revue de l'Amérique latine*, janvier 1930, pp. 1-2.
- Carlès, Manuel**  
- "La République Argentine et la Guerre européenne"
- Bulletin de la bibliothèque américaine*, décembre 1915, pp. 65 - 84.
- Carvalho (de), Elysio**  
- "Une révolte de chercheurs d'or"
- Revue de l'Amérique latine*, février 1926, pp. 97-106.
- Cassou, Jean**  
- "L'âme de Rubén Darío"
- Revue de l'Amérique latine*, mars 1923, pp. 209-216.
- "Notre enquête : l'Amérique et le bonheur du genre humain - Réponses"
- Revue de l'Amérique latine*, avril 1923, pp. 314-320.
- "Renan et Rodó"
- Revue de l'Amérique latine*, juillet 1923, pp. 233-234.
- "Alfonso Reyes"
- Revue de l'Amérique latine*, avril 1924, pp. 328-330.
- "L'éveil de la conscience mexicaine"
- Revue de l'Amérique latine*, janvier 1928, pp. 6-19.
- Castro Oyanguen, E.**  
- "L'Amérique latine à la société des Nations (1)"
- Bulletin de l'Amérique Latine*, déc. 1920 - janvier 1921, pp. 65 - 69.
- Cendrars, Blaise**  
- "Notre enquête : l'Amérique et le bonheur du genre humain : Réponses"
- Revue de l'Amérique latine*, février 1923, pp. 101-105.
- Chabanier, E.**  
- "Sur des pensées nouveaux"
- Revue de l'Amérique latine*, octobre-décembre 1932, pp. 328-345.
- Chardome, Emile**  
- "Le grand Maréchal d'Ayacucho"
- Revue de l'Amérique latine*, décembre 1924, pp. 537-541.
- "Santiago historique et légendaire (souvenirs du Chili)"
- Revue de l'Amérique latine*, juillet 1925, pp. 1-10.
- "Valparaíso"
- Revue de l'Amérique latine*, juillet 1931, pp. 16-23.
- "Monteagudo et l'indépendance de l'Amérique espagnole"
- Revue de l'Amérique latine*, juin 1928, pp. 485-496.
- Charretier, Charles**  
- "La Colombie : sa situation, ses difficultés, ses richesses naturelles"
- Revue de l'Amérique latine*, juin 1931, pp. 434-441.
- "Les serpents en Colombie"
- Revue de l'Amérique latine*, septembre 1931, pp. 203-215.
- "Le ver à soie en Colombie"
- Revue de l'Amérique latine*, avril-juin 1932, pp. 133-141.
- Chaumat-Mabit, Jeanne**  
- "L'évolution de la femme et de la jeune fille en Argentine"
- Revue de l'Amérique latine*, février 1927, pp. 136-143.
- Chavez, Ezéquiél**  
- "L'opinion publique mexicaine et la Guerre européenne"
- Bulletin de la bibliothèque américaine*, juin 1916, pp. 257 - 287.
- Clavery, Edouard**  
- "Le procès de Nariño"
- Bulletin de l'Amérique Latine*, février-mars 1921, pp. 129 - 141.
- "Les archives de Miranda à Caracas : une lettre de Jérôme Pétion au Précurseur au lendemain de Valmy"
- Revue de l'Amérique latine*, février 1929, pp. 113-119.
- "Les canons de la quinta de Bolívar"
- Revue de l'Amérique latine*, octobre 1928, pp. 302-309.
- "Une condamnation pour sorcellerie en Suisse romande à la fin du XVIIIème siècle, d'après les mémoires de Francisco de Miranda"
- Revue de l'Amérique latine*, avril-juin 1932, pp. 122-128.
- "Les archives de Miranda en cours de publication au Venezuela"
- Revue de l'Amérique latine*, octobre-décembre 1932, pp. 359-374.
- Contreras B. (Dr), F.**  
- "L'Allemagne et l'Amérique centrale"
- Bulletin de l'Amérique Latine*, octobre 1916, pp. 25 - 26.
- Costa du Rels, A.**  
- "La Conférence panaméricaine

- et la protection de la propriété intellectuelle”  
*Revue de l'Amérique latine*, juin 1928, pp. 481-484.
- Couto, Ribeiro**  
 - “L'école nouvelle au Brésil”  
*Revue de l'Amérique latine*, novembre 1930, pp. 425-433.  
 - “Notes sur Jacques d'Avray”  
*Revue de l'Amérique latine*, octobre 1931, pp. 302-303.
- Crespo Toral, Remigio**  
 - “Bolívar, génie de l'Amérique latine”  
*Revue de l'Amérique latine*, juillet 1929, pp. 1-24.
- Cuervo Marquez, Carlos**  
 - “La Colombie et la Guerre européenne”  
*Bulletin de la bibliothèque américaine*, mars 1916, pp. 161 - 165.  
 - “Les origines du peuple Chibcha”  
*Bulletin de la bibliothèque américaine*, décembre 1911, pp. 65 - 71.
- Cunéo-Vidal, R.**  
 - “Un nouvel aspect de la vie et de l'activité de Christophe Colomb”  
*Revue de l'Amérique latine*, octobre 1930, pp. 309-314.
- Cunninghame Graham, R. B.**  
 - “La conquête de la Nouvelle Grenade”  
*Revue de l'Amérique latine*, Amérique espagnole, pp. 289-293.
- Dahlgren, E. W.**  
 - “Comment on allait d'Europe en Amérique il y a deux cents ans”  
*Bulletin de la bibliothèque américaine*, juin 1912, pp. 257 - 272.
- Daireaux, Max**  
 - “Notre enquête : l'Amérique et le bonheur du genre humain : Réponses (1)”  
*Revue de l'Amérique latine*, février 1923, pp. 101-103.  
 - “Impressions d'Argentine”  
*Revue de l'Amérique latine*, mai 1925, pp. 404-408.
- Dartnell (Colonel), Pedro**  
 - “Les héros de l'indépendance du Chili (I) : le colonel Beauchef”  
*Bulletin de la bibliothèque américaine*, novembre 1912, pp. 34 - 47.  
 - “Les héros de l'indépendance chilienne (II) : le général Benjamin Viel”  
*Bulletin de la bibliothèque*
- américaine*, janvier 1913, pp. 122 - 126.
- Degouy (Amiral)**  
 - “Les marines de l'Amérique du sud”  
*Revue de l'Amérique latine*, avril 1922, pp. 307-313.
- Delpech, Adrien**  
 - “La capitainerie de São Paulo”  
*Revue de l'Amérique latine*, mars 1924, pp. 227-236.  
*Revue de l'Amérique latine*, avril 1924, pp. 297-311.  
 - “Une mission artistique au Brésil. La mission française de 1816”  
*Revue de l'Amérique latine*, janvier 1925, pp. 1-7  
*Revue de l'Amérique latine*, février 1925, pp. 122-135.
- Denis, Pierre**  
 - “Les travaux de M. Isaiah Bownman sur les Andes de Bolivie”  
*Bulletin de la bibliothèque américaine*, juin 1910, pp. 9 - 15.  
 - “Les chemins de fer du Brésil”  
*Revue de l'Amérique latine*, août 1923, pp. 325-334.  
 - “Le pétrole au Venezuela et en Colombie”  
*Revue de l'Amérique latine*, octobre 1923, pp. 131-136.  
 - “La mise en valeur de la plaine pampéenne. Les cultures de céréales”  
*Revue de l'Amérique latine*, septembre 1924, pp. 204-214.  
 - “Le trafic maritime sud-américain”  
*Revue de l'Amérique latine*, octobre 1926, pp. 299-310.
- Denis, Serge**  
 - “Essai sur le caractère de la poésie latino-américaine”  
*Bulletin de l'Amérique latine*, janv.-fév.-mars 1920, pp. 136 - 140.
- Denjean, F.**  
 - “Les volets du diptyque”  
*Bulletin de l'Amérique latine*, juin-juillet 1920, pp. 303 - 308.
- Derennes, Charles**  
 - “Souvenirs de Marius André”  
*Revue de l'Amérique latine*, novembre 1927, pp. 395-406.
- Doyon, René-Louis**  
 - “Notre enquête : l'Amérique et le bonheur du genre humain - Réponses (2)”  
*Revue de l'Amérique latine*, mars 1923, pp. 217-225.
- Dubech, Lucien**  
 - “Notre enquête : l'Amérique et le bonheur du genre humain : Réponses”  
*Revue de l'Amérique latine*, février 1923, pp. 101-103.  
 - “Marius André”  
*Revue de l'Amérique latine*, novembre 1927, pp. 407-410.
- Duffoux, Léon**  
 - “Notre enquête : l'Amérique et le bonheur du genre humain : Réponses”  
*Revue de l'Amérique latine*, février 1923, pp. 101-105.
- Dugas, Marcel**  
 - “A propos d'un roman canadien”  
*Revue de l'Amérique latine*, mai 1924, pp. 392-400.
- Dupuy, Pierre**  
 - “Les latins du Canada”  
*Revue de l'Amérique latine*, juillet 1923, pp. 193-197.
- Duriau, Jean**  
 - “Les romans d'un fléau”  
*Revue de l'Amérique latine*, avril-mai 1932, pp. 117-121.  
 - “Essai sur les lettres brésiliennes”  
*Revue de l'Amérique latine*, juillet-septembre 1932, pp. 235-244.
- Duvernois, Henri**  
 - “Notre enquête : l'Amérique et le bonheur du genre humain : Réponses”  
*Revue de l'Amérique latine*, février 1923, pp. 101-105.
- Echagüe, Juan-Pablo**  
 - “Paroles d'amitiés argentines”  
*Revue de l'Amérique latine*, janvier 1928, pp. 1-4  
 - “L'oeuvre littéraire de Sarmiento : I. Origines psychologiques de Recuerdos de provincia”  
*Revue de l'Amérique latine*, février 1928, pp. 107-119.  
 - “L'oeuvre littéraire de Sarmiento : I. Origines psychologiques de Recuerdos de provincia”  
*Revue de l'Amérique latine*, mars 1928, pp. 228-238.  
 - “Hugo Wast, romancier argentin”  
*Revue de l'Amérique latine*, février 1929, pp. 108-112.  
 - “L'Argentine au travail”  
*Revue de l'Amérique latine*, août 1929, pp. 124-129.  
 - “Paul Groussac, ambassadeur de la culture française”  
*Revue de l'Amérique latine*, septembre 1929, pp. 201-205.
- Edelmann y Pinto, F.**  
 - “Comment j'ai connu Martí”

- Revue de l'Amérique latine*, janvier 1929, pp. 23-26
- Egas, Eugenio**  
- "De l'influence française sur le milieu brésilien"
- Bulletin de la bibliothèque américaine*, juillet 1910, pp. 49 - 57.
- Escragnolle-Taunay (de), Goffredo**  
- "Une nouvelle voie latine : la grande diagonale latine"
- Revue de l'Amérique latine*, décembre 1923, pp. 291-303.
- Falgairolle (de), Adophe**  
- "A l'exposition de Séville : Ibéro-Américanisme"
- Revue de l'Amérique latine*, janvier 1930, pp. 17-24.
- Fernández Guardia, Ricardo**  
- "De Palos à Guanahani"
- Revue de l'Amérique latine*, décembre 1926, pp. 488-496.
- Ferrara, Orestes**  
- "Le nouveau président de la République cubaine : Gerardo Machado"
- Revue de l'Amérique latine*, octobre 1925, pp. 291-295.
- Figari, Pedro**  
- "Champ où se développent les phénomènes esthétiques (I)"
- Bulletin de la bibliothèque américaine*, avril 1913, pp. 201 - 222.
- "Champ où se développent les phénomènes esthétiques (II)"
- Bulletin de la bibliothèque américaine*, juin 1913, pp. 274 - 283.
- "L'opinion de l'Uruguay sur la guerre européenne"
- Bulletin de la bibliothèque américaine*, janvier 1916, pp. 97 - 113.
- Figueiredo (de), Fidelino**  
- "Les Portugais et la découverte de l'Amérique du nord"
- Revue de l'Amérique latine*, juillet 1928, pp. 1-11.
- "Les Portugais et la découverte de l'Amérique du nord"
- Revue de l'Amérique latine*, août 1928, pp. 126-136.
- "La vie scientifique au Brésil pendant la période coloniale"
- Revue de l'Amérique latine*, avril 1929, pp. 308-321.
- Fontainas, André**  
- "Le sens de l'exotisme dans la poésie française : Mr Jules Supervielle"
- Revue de l'Amérique latine*, mai 1922, pp. 4-16.
- Fougères, Gustave**  
- "Le monument du Général Carlos de Alvear par Bourdelle"
- Revue de l'Amérique latine*, août 1923, pp. 296-303.
- Gachot, Edouard**  
- "Buenos Aires et Montevideo en 1806"
- Revue de l'Amérique latine*, juin 1923, pp. 101-117.
- Gadea, Juan**  
- "Le dilemme de la guerre"
- Bulletin de l'Amérique Latine*, janv.-fév.-mars 1920, pp. 141 - 154.
- Gahisto, Manoel**  
- "Notre enquête : l'Amérique et le bonheur du genre humain - Réponses"
- Revue de l'Amérique latine*, juin 1923, pp. 129-132.
- "Quelques héros de romans américains"
- Revue de l'Amérique latine*, septembre 1923, pp. 10-25.
- "L'évolution intellectuelle de l'Uruguay"
- Revue de l'Amérique latine*, juin 1931, pp. 442-447.
- "Les lettres brésiliennes : une histoire de la littérature brésilienne"
- Revue de l'Amérique latine*, septembre 1922, pp. 59-63.
- Gallardo, Angel**  
- "La théorie de la division cellulaire"
- Bulletin de la bibliothèque américaine*, avril 1912, pp. 197-204.
- García Calderón, Francisco**  
- "L'avenir de l'Amérique latine"
- Bulletin de la bibliothèque américaine*, avril 1911, pp. 280 - 284.
- "Les Etats Unis et l'Amérique Latine"
- Bulletin de la bibliothèque américaine*, février 1912, pp. 129 - 139.
- Bulletin de la bibliothèque américaine*, mars 1912, pp. 183 - 189.
- "Qu'est-ce que l'Américanisme"
- Bulletin de la bibliothèque américaine*, mars 1913, pp. 161 - 168.
- "Un salut de l'Amérique Latine à la France"
- Bulletin de l'Amérique latine*, décembre 1917, pp. 65 - 69.
- "L'Intellectuel Soldat"
- Bulletin de l'Amérique latine*, octobre.-décembre 1918, pp. 5 - 11.
- "La croisade des conquistadors"
- Revue de l'Amérique latine*, janvier 1922, pp. 1-3.
- "Sur l'esprit des lettres coloniales"
- Revue de l'Amérique latine*, janvier 1923, pp. 9-14.
- "Maurice Barrès et l'Amérique latine"
- Revue de l'Amérique latine*, janvier 1924, pp. 1-3.
- "1824-1924"
- Revue de l'Amérique latine*, décembre 1924, pp. 501-508.
- "Au diner Alcides Arguedas"
- Revue de l'Amérique latine*, juin 1929, pp. 481-483.
- García Calderón, Francisco et Ventura**  
- "Angel de Estrada"
- Revue de l'Amérique latine*, mars 1924, pp. 222-226.
- García Calderón, Ventura**  
- "Le théâtre au Pérou"
- Bulletin de la bibliothèque américaine*, novembre 1910, pp. 97 - 108.
- "L'Histoire au Pérou"
- Bulletin de la bibliothèque américaine*, février 1911, pp. 217 - .
- "Pourquoi nous sommes francophiles"
- Bulletin de la bibliothèque américaine*, octobre 1915, pp. 19 - 25.
- "José Enrique Rodó"
- Bulletin de l'Amérique latine*, avril-mai 1917, pp. 193 - 202.
- "Le pérou et la guerre"
- Bulletin de l'Amérique latine*, mai - juillet 1918, pp. 225 - 237.
- "Sanín Cana à Paris"
- Revue de l'Amérique latine*, novembre 1922, pp. 225-225.
- "La périchole, selon Prosper Mérimée et Ricardo Palma"
- Revue de l'Amérique latine*, mars 1923, pp. 200-208.
- "Les singulières impressions de voyage de Mr Louis Chardonnet"
- Revue de l'Amérique latine*, septembre 1923, pp. 33-36.
- García Godoy, Ed.**  
- "La signification profonde de la guerre"
- Bulletin de l'Amérique latine*, mai - juillet 1918, pp. 292 - 294.
- García Godoy, F.**  
- "La France et Saint-Domingue"
- Bulletin de la bibliothèque*

- américaine, mai 1916, pp. 225-234.
- Garland, Antonio**  
- "Ecrivains et voyageurs français au Pérou"  
*Revue de l'Amérique latine*, octobre 1922, pp. 104-114.
- Gascó Contell, Emilio**  
- "Quelques oeuvres posthumes de V. Blasco Ibañez"  
*Revue de l'Amérique latine*, mars 1928, pp. 239-243.
- Gastinel, G.**  
- "L'Enseignement secondaire en France"  
*Bulletin de l'Amérique latine*, 246, janvier.-mars 1919, pp. 124-164.  
*Bulletin de l'Amérique latine*, avril-mai 1919, pp. 220-233.
- Gattino, Jean**  
- "La confédération internationale des étudiants"  
*Revue de l'Amérique latine*, septembre 1925, pp. 210-215.
- Gaudó, Marc**  
- "Le général Miranda"  
*Bulletin de la bibliothèque américaine*, décembre 1913, pp. 65-77.
- Gay Calbó, Enrique**  
- "Une Confédération centro-américaine"  
*Revue de l'Amérique latine*, janvier 1928, pp. 37-44.  
- "Diplomatie interaméricaine"  
*Revue de l'Amérique latine*, juillet 1924, pp. 3-8.  
- "La question cubaine : Génèse de l'amendement Platt"  
*Revue de l'Amérique latine*, décembre 1926, pp. 497-511.  
- "Que la révolution cubaine a eu des orientations juridiques"  
*Revue de l'Amérique latine*, mai 1930, pp. 401-406.  
- "L'Institut Américain de Droit International à La Havane"  
*Revue de l'Amérique latine*, septembre 1930, pp. 199-203.  
- "Cuba n'est pas un Etat client"  
*Revue de l'Amérique latine*, mars 1926, pp. 210-220.
- Gazet, Clément**  
- "Un grand poète romantique du Brésil : Alencar"  
*Revue de l'Amérique latine*, mars 1926, pp. 205-209.
- Gentil (le), G.**  
- "Le vicomte de Mauá"  
*Revue de l'Amérique latine*, janvier 1928, pp. 17-22.  
- "José de Alencar"  
*Revue de l'Amérique latine*, mars 1930, pp. 212-220.
- Gérin, Léon**  
- "Comment se maintiendra le groupe national canadien français"  
*Revue de l'Amérique latine*, juin 1924, pp. 488-495.
- Germigny (Comte de), Guy**  
- "Les origines de la civilisation argentine"  
*Revue de l'Amérique latine*, janvier 1924, pp. 10-18.
- Gillet, Louis**  
- "Lettre à Jean Paul Echagüe"  
*Revue de l'Amérique latine*, janvier 1928, pp. 4-5.
- Girard, Albert**  
- "L'Emigration Espagnole dans les Etats de l'Amérique latine"  
*Bulletin de la bibliothèque américaine*, 50, mars 1912, pp. 175-183.  
- "Les voies de commerce dans l'Amérique Espagnole pendant la période coloniales"  
*Bulletin de la bibliothèque américaine*, juillet 1912, pp. 289-300.
- Gómez Restrepo, Antonio**  
- "Ismael Enrique Arciniegas, traducteur"  
*Revue de l'Amérique latine*, février 1925, pp. 109-119.
- Gonzalez de Mendoza, J.-M.**  
- "Les hai-jins mexicains"  
*Revue de l'Amérique latine*, août 1924, pp. 108-121.  
- "Les tendances de la jeune littérature mexicaine"  
*Revue de l'Amérique latine*, juillet 1925, pp. 15-24.  
- "Le Guatemala et les Légendes de Miguel Angel Asturias"  
*Revue de l'Amérique latine*, août 1931, pp. 116-119.
- González, J. Natalicio**  
- "L'évolution politique et littéraire du Paraguay"  
*Revue de l'Amérique latine*, décembre 1925, pp. 486-495.
- Gorceix, Septime**  
- "Une grande oeuvre française au Brésil"  
*Revue de l'Amérique latine*, octobre 1927, pp. 304-315.
- Gouriet de St-Senoch, Henri**  
- "La vierge mexicaine de Guadalupe"  
*Revue de l'Amérique latine*, janvier-mars 1932, pp. 34-43.
- Goy, Henri**  
- "Pour la culture française. Par l'Ecole française"  
*Bulletin de l'Amérique Latine*, janvier - février 1918, pp. 115-122.
- Granger, A.**  
- "Santa-Cruz et le Grand Pérou"  
*Revue de l'Amérique latine*, septembre 1926, pp. 193-203.  
*Revue de l'Amérique latine*, octobre 1926, pp. 311-320.  
*Revue de l'Amérique latine*, novembre 1926, pp. 413-425.  
- "Le prisonnier de Chillán"  
*Revue de l'Amérique latine*, septembre 1928, pp. 200-215.  
*Revue de l'Amérique latine*, octobre 1928, pp. 310-317.  
- "L'Amérique précolombienne et la conquête européenne"  
*Revue de l'Amérique latine*, juin 1929, pp. 509-515.
- Grillo, Max**  
- "Gregorio Vasquez y Cabellos, peintre de Bogotá au XVIIIème siècle"  
*Revue de l'Amérique latine*, mai 1927, pp. 398-406.
- Groussac, Paul**  
- "La pampa argentine"  
*Revue de l'Amérique latine*, janvier 1926, pp. 14-19.
- Guardia, Ricardo Fernández**  
- "Costa Rica et la guerre européenne"  
*Bulletin de l'Amérique Latine*, décembre 1916, pp. 65-81.
- Guérandel, Jeanne**  
- "Heures péruviennes"  
*Revue de l'Amérique latine*, novembre 1925, pp. 391-402.  
*Revue de l'Amérique latine*, février 1926, pp. 110-118.  
*Revue de l'Amérique latine*, novembre 1926, pp. 385-398.
- Guernier, Charles**  
- "Au dîner de la Revue de l'Amérique latine"  
*Revue de l'Amérique latine*, août 1928, pp. 117-121.
- Guerrero (Dr), J. G.**  
- "Au dîner de la Revue de l'Amérique latine"  
*Revue de l'Amérique latine*, août 1928, pp. 111-114.
- Guesh, Fernand**  
- "Notre enquête : l'amérique et le bonheur du genre humain - Réponses (2)"  
*Revue de l'Amérique latine*, mars 1923, pp. 217-225.
- Guette, Pierre**  
- "Le Pérou : son passé, son présent, son avenir"  
*Bulletin de la bibliothèque américaine*, mai 1913, pp. 225-244.  
- "Après - France-Pérou"  
*Bulletin de l'Amérique Latine*, novembre 1916, pp. 41-44.

- "Lettre du Pérou"  
*Bulletin de l'Amérique Latine*,  
avril-mai 1919, pp. 193 - 196.
- Guevara, Tomas**  
- "Les éléments étrangers à l'Araucan dans le poème de Ercilla"  
*Bulletin de la bibliothèque américaine*, avril 1913, pp. 193 - 200.  
*Bulletin de la bibliothèque américaine*, mai 1913, pp. 245 - 252.  
*Bulletin de la bibliothèque américaine*, juin 1913, pp. 263 - 273.  
*Bulletin de la bibliothèque américaine*, juillet 1913, pp. 309 - 320.
- Guilaine, Louis**  
- "Un siècle d'histoire politique"  
*Revue de l'Amérique latine*,  
septembre 1922, pp. 15-30.
- Guillén, Alberto**  
- "La jeune littérature péruvienne : les écrivains de province"  
*Revue de l'Amérique latine*, août 1922, pp. 297-302.
- Guillén, Jorge**  
- "L'Amérique latine à Genève"  
*Bulletin de l'Amérique Latine*,  
déc. 1920 - janvier 1921, pp. 69 - 71.
- Guillot Muñoz, Alvaro**  
- "Isodore Ducasse (Comte de Lautréamont)"  
*Revue de l'Amérique latine*,  
février 1925, pp. 98-105.
- Guillot Muñoz, G.**  
- "La peinture de Pedro Figari"  
*Revue de l'Amérique latine*,  
novembre 1925, pp. 403-406.
- Guimaraes, Argeu**  
- "La diplomatie amoureuse de Pedro ler"  
*Revue de l'Amérique latine*,  
décembre 1929, pp. 515-517.  
- "La littérature brésilienne en Scandinavie"  
*Revue de l'Amérique latine*, août 1930, pp. 135-140.
- Guitry, Lucien**  
- "Lucien Guitry et l'Amérique latine"  
*Revue de l'Amérique latine*,  
juillet 1925, pp. 11-14.
- Gutierrez, Miguel**  
- "Géologie de Bogotà et de ses environs"  
*Bulletin de la bibliothèque américaine*, octobre 1913, pp. 22 - 31.  
*Bulletin de la bibliothèque américaine*, novembre 1913, pp. 56 - 60.
- Heliodro Valle, Rafael**  
- "Saint Bartolomé de las Casas"  
*Revue de l'Amérique latine*,  
septembre 1927, pp. 225-232.
- Henrique Ureña, Pedro**  
- "D. Juan Ruiz de Alarcon"  
*Bulletin de la bibliothèque américaine*, mars 1914, pp. 161 - 168.  
*Bulletin de la bibliothèque américaine*, avril 1914, pp. 193 - 204.
- Hernandez Portela, Ramiro**  
- "Manuel Sanguily"  
*Revue de l'Amérique latine*, avril 1925, pp. 319-323.
- Herrero-Ducoux (Dr), E.**  
- "Les Universités argentines"  
*Bulletin de la bibliothèque américaine*, octobre 1910, pp. 81 - 86.
- Hertz, Henri**  
- "Eldorado"  
*Revue de l'Amérique latine*,  
novembre 1922, pp. 198-202.  
- "Le Canada aux trois visages"  
*Revue de l'Amérique latine*,  
février 1923, pp. 115-120.
- Hirsch, Charles-Henry**  
- "Notre enquête : l'amérique et le bonheur du genre humain - Réponses (2)"  
*Revue de l'Amérique latine*, mars 1923, pp. 217-225.
- Hispano, Cornelio**  
- "Junín (a propos du centenaire d'Ayacucho)"  
*Revue de l'Amérique latine*,  
décembre 1924, pp. 542-549.
- Hourticq, Louis**  
- "Impressions d'Argentine (notes sur l'art)"  
*Revue de l'Amérique latine*,  
septembre 1924, pp. 193-199.
- Humbert, Jules**  
- "Le président Gomez et la politique vénézuélienne"  
*Bulletin de la bibliothèque américaine*, octobre 1910, pp. 65 - 69.  
- "L'Ancien Mexico"  
*Bulletin de la bibliothèque américaine*, décembre 1910, pp. 137 - 148.  
- "L'Evolution Sociale du Mexique à l'époque coloniale"  
*Bulletin de la bibliothèque américaine*, mars 1911, pp. 235 - 239.  
*Bulletin de la bibliothèque américaine*, juin 1911, pp. 353 - .  
- "Les pyramides mexicaines comparées à celles de l'Ancien Monde (I)"
- Bulletin de la bibliothèque américaine*, janvier 1912, pp. 97 - 106.  
*Bulletin de la bibliothèque américaine*, février 1912, pp. 139 - 151.  
- "Les vues de M. N. Matienzo sur l'Histoire fédérale Argentine"  
*Bulletin de la bibliothèque américaine*, octobre 1912, pp. 1 - 7.  
- "L'évolution intellectuelle en Nouvelle-Grenade à la fin du XVIII<sup>ème</sup> siècle"  
*Bulletin de l'Amérique latine*,  
janv.-fév.-mars 1920, pp. 97 - 103.  
- "L'évolution intellectuelle du Vénézuéla durant la période coloniale"  
*Bulletin de l'Amérique latine*,  
juin-juillet 1921, pp. 261 - 267.
- Iriarte, Germán**  
- "Lettre ouverte à M. Henry William Elson, professeur d'histoire à l'Université de New-York"  
*Revue de l'Amérique latine*, août 1930, pp. 110-116.
- Jean-Aubry, G.**  
- "Joseph Conrad et l'Amérique latine"  
*Revue de l'Amérique latine*, avril 1923, pp. 290-299.  
- "La nostalgie de Jules Laforgue"  
*Revue de l'Amérique latine*,  
février 1922, pp. 130-137.
- Jéze, Gaston**  
- "Les finances publiques de la République argentine"  
*Revue de l'Amérique latine*,  
janvier 1924, pp. 4-9.
- Jiménez, Guillermo**  
- "La poésie mexicaine actuelle"  
*Revue de l'Amérique latine*,  
février 1923, pp. 121-128..  
- "Saint François d'Assise et ses exégètes : à propos du centenaire"  
*Revue de l'Amérique latine*, juin 1926, pp. 507-511.  
- "La danse au Mexique"  
*Revue de l'Amérique latine*, mai 1931, pp. 343-347.
- Revue de l'Amérique latine*,  
décembre 1931, pp. 489-491.
- Joffrin (avec M. Pellet), H.**  
- "L'enseignement agricole dans la République Argentine"  
*Bulletin de l'Amérique Latine*,  
mars 1917, pp. 161 - 178.
- Juge, J.-F.**  
- "Revue littéraire : Les idées de

- M. Sáenz Hayes, Mr. Arumburo y Machado critique"  
*Bulletin de la bibliothèque américaine*, octobre 1910, pp. 73 - 80.
- "Revue littéraire : Un roman bolivien, La Candidature Rojas"  
*Bulletin de la bibliothèque américaine*, janvier 1911, pp. 169 - 176.
- "R. Blanco Fombona : El hombre de hierro"  
*Bulletin de la bibliothèque américaine*, mars 1913, pp. 169 - 180.
- "F. Contreras, poète"  
*Bulletin de la bibliothèque américaine*, juillet 1913, pp. 297 - 308.
- "Le problème de l'éducation civique en Argentine"  
*Bulletin de la bibliothèque américaine*, février 1914, pp. 146 - 149.
- Kadoré (de), Pierre**  
 - "Nos missions en Amérique latine"  
*Revue de l'Amérique latine*, décembre 1922, pp. 312-317.
- Kahn, Gustave**  
 - "Nicanor della Roca de Vergalo et son milieu"  
*Revue de l'Amérique latine*, juillet 1927, pp. 26-30.
- Key-Ayala, S.**  
 - "Bolivar et son historien, M. Jules Mancini"  
*Bulletin de la bibliothèque américaine*, février 1913, pp. 148 - 153.
- Lacclau, Ernesto**  
 - "Manuel Galvez et le roman argentin"  
*Revue de l'Amérique latine*, mars 1925 pp. 207-221.
- Lafond, Georges**  
 - "Le rôle de l'Amérique latine dans l'économie mondiale"  
*Revue de l'Amérique latine*, juin 1925, pp. 504-519.
- "Une utopie économique : le chemin de fer panaméricain"  
*Revue de l'Amérique latine*, juin 1926, pp. 481-494.
- Revue de l'Amérique latine*, juillet 1926, pp. 24-36.
- "La guerre financière"  
*Revue de l'Amérique latine*, juillet 1931, pp. 24-31.
- Revue de l'Amérique latine*, novembre 1931, pp. 405-413.
- Larbaud, Valéry**  
 - "L'homme de la Pampa, par Jules Supervielle"  
*Revue de l'Amérique latine*, janvier 1924, pp. 41-42.
- "Alfonso Reyes"  
*Revue de l'Amérique latine*, février 1925, pp. 106-108.
- Larnau, F.**  
 - "Les moyens d'intensifier les relations intellectuelles juridiques entre la France et l'Amérique latine"  
*Bulletin de l'Amérique Latine*, janvier 1917, pp. 112 - 119.
- Lauvrière, Emile**  
 - "L'Acadie et l'Amérique latine"  
*Revue de l'Amérique latine*, mars 1923, pp. 193-202.
- Revue de l'Amérique latine*, avril 1923, pp. 316-327.
- Revue de l'Amérique latine*, mai 1924, pp. 401-406.
- Lavin, Carlos**  
 - "La procession sur les flots"  
*Revue de l'Amérique latine*, juillet 1928, pp. 16-22.
- Le Boucher, José**  
 - "L'Amérique et la conquête de l'air : l'hélicoptère de M. de Pescara"  
*Revue de l'Amérique latine*, janvier 1922, pp. 29-34.
- "La traversée de l'Atlantique en dirigeable"  
*Revue de l'Amérique latine*, mai 1922, pp. 17-21.
- "La traversée de l'Atlantique austral"  
*Revue de l'Amérique latine*, juillet 1923, pp. 208-213.
- Le Conte, René**  
 - "La colonisation italienne au Brésil"  
*Revue de l'Amérique latine*, mai 1926, pp. 409-418.
- "Les italiens en Argentine"  
*Revue de l'Amérique latine*, novembre 1926, pp. 399-412.
- "Les italiens dans l'Amérique espagnole"  
*Revue de l'Amérique latine*, mars 1927, pp. 232-237.
- Revue de l'Amérique latine*, avril 1927, pp. 313-324.
- Le Gentil, G.**  
 - "L'esthétique de M. Graça Aranha"  
*Bulletin de l'Amérique Latine*, avril-mai 1921, pp.
- "Le cinquantenaire de Castro Alves"  
*Revue de l'Amérique latine*, mars 1912, pp. 196-203.
- "Ruy Barbosa"  
*Revue de l'Amérique latine*, mai 1923, pp. 10-19.
- "Affonso Arinos"  
*Revue de l'Amérique latine*, février 1924, pp. 106-118.
- "Le vicomte de Taunay"  
*Revue de l'Amérique latine*, septembre 1927, pp. 195-203.
- Lebey, André**  
 - "Notre enquête : l'Amérique et le bonheur du genre humain - Réponses"  
*Revue de l'Amérique latine*, mars 1923, pp. 217-225.
- Lecomte, Georges**  
 - "Hommage à Paul Groussac"  
*Revue de l'Amérique latine*, janvier 1926, pp. 1-9.
- León (de), Jeanine**  
 - "Jean-Baptiste Verma. Peintre français, fondateur de l'Académie de Saint-Alexandre de La Havane"  
*Revue de l'Amérique latine*, juillet 1927, pp. 11-28.
- Revue de l'Amérique latine*, août 1927, pp. 117-126.
- Lesbesgue, Philéas**  
 - "Notre enquête : l'Amérique et le bonheur du genre humain - Réponses"  
*Revue de l'Amérique latine*, avril 1923, pp. 314-320.
- "Anisio Galvão"  
*Revue de l'Amérique latine*, octobre 1929, pp. 307-307.
- "Le mystère de l'Ouest"  
*Revue de l'Amérique latine*, décembre 1929, pp. 489-497.
- "Impressions d'un émigrant français au Mexique en 1857"  
*Revue de l'Amérique latine*, avril 1931, pp. 249-256.
- Lesca, Charles**  
 - "Paysages et villes d'Amérique"  
*Bulletin de la bibliothèque américaine*, juin 1911, pp. 321 - .
- Bulletin de la bibliothèque américaine*, octobre 1911, pp. 22 - 31.
- "La librairie française en Amérique Latine"  
*Bulletin de l'Amérique latine*, mars - avril 1918, pp. 204 - 209.
- "Un poète français venu de l'Amérique Latine. Jules Supervielle"  
*Bulletin de l'Amérique latine*, juin-juillet 1919, pp. 272 - 277.
- "Au VII<sup>ème</sup> Congrès de la Presse latine : impressions cubaines"  
*Revue de l'Amérique latine*, mai 1928, pp. 395-405.
- Lévêque, François**  
 - "L'Amérique latine et le droit



- international”  
*Bulletin de l'Amérique latine*, mars 1917, pp. 179 - 189.  
 - “La médecine sociale”  
*Bulletin de l'Amérique latine*, juin 1917, pp. 278 - 282.
- Levillier, Roberto**  
 - “Origines et caractères du nationalisme argentin”  
*Revue de l'Amérique latine*, novembre 1927, pp. 433-440.  
 - “La conquête de l'Argentine : les idéologies”  
*Revue de l'Amérique latine*, août 1930, pp. 97-109.  
 - “La conquête et la colonisation de l'Amérique espagnole au XVIème siècle”  
*Revue de l'Amérique latine*, janvier-mars 1932, pp. 9-14.
- Lima (de Oliveira), Manuel**  
 - “Une anthologie française des écrivains brésiliens”  
*Bulletin de la bibliothèque américaine*, octobre 1910, pp. 69 - 72.  
 - “M. Rodolpho Teophilo”  
*Bulletin de la bibliothèque américaine*, janvier 1911, pp. 161 - 169.  
 - “L'oeuvre de Sylvio Romero”  
*Bulletin de la bibliothèque américaine*, mars 1911, pp. 225 - 234.  
 - “La formation historique de la nationalité brésilienne”  
*Bulletin de la bibliothèque américaine*, avril 1911, pp. 264 - 280.  
*Bulletin de la bibliothèque américaine*, octobre 1911, pp. 5 - 17.  
 - “Camoens”  
*Bulletin de la bibliothèque américaine*, juillet 1912, pp. 301 - 303.  
 - “Caractères de la littérature de l'Amérique Latine”  
*Bulletin de la bibliothèque américaine*, novembre 1912, pp. 48 - 56.  
*Bulletin de la bibliothèque américaine*, décembre 1912, pp. 78 - 86.
- Lisboa (Arrojado Ribeiro), Miguel**  
 - “L'Amérique du Sud”  
*Bulletin de la bibliothèque américaine*, avril 1912, pp. 225 - 245.
- Liscano (Dr), Juan**  
 - “A la France”  
*Bulletin de l'Amérique latine*, octobre-décembre 1918, pp. 12 - 19.
- Llaverías, Joaquín**  
 - “Un aperçu historique sur les Archives de Cuba”  
*Bulletin de la Bibliothèque américaine*, janvier 1913, pp. 97 - 104.
- López de Mesa, Luis**  
 - “En Colombie, la lutte entre la race et le milieu”  
*Revue de l'Amérique latine*, juin 1925, pp. 490-503.
- López, Jacinto**  
 - “Le panhispanisme”  
*Revue de l'Amérique latine*, janvier 1926, pp. 20-28.
- Lorin, Henri**  
 - “Panama et la France”  
*Bulletin de la bibliothèque américaine*, juillet 1913, pp. 289 - 296.  
 - “Le chemin de fer du 45ème parallèle”  
*Bulletin de l'Amérique latine*, oct.-nov.-dec. 1918, pp. 31 - 48.
- Lozano y Lozano, Juan**  
 - “Les traductions poétiques d'Ismaël Enrique Arciniegas”  
*Revue de l'Amérique latine*, décembre 1927, pp. 511-519.
- Lugo-Viña (de), Ruy**  
 - “Le complément territorial de Cuba”  
*Revue de l'Amérique latine*, mars 1925, pp. 225-228.
- Luz Leon (de la), J.**  
 - José Martí”  
*Revue de l'Amérique latine*, août 1926, pp. 128-130.
- Magalhães de Azeredo, Carlos**  
 - “Des traits de la physiologie morale de l'empereur Pedro II”  
*Revue de l'Amérique latine*, septembre 1922, pp. 5-14.  
*Revue de l'Amérique latine*, octobre 1922, pp. 115-120.  
*Revue de l'Amérique latine*, novembre 1922, pp. 208-224.
- Magallon (de), Xavier**  
 - “Tombeau de Marius André”  
*Revue de l'Amérique latine*, février 1929, pp. 103-107.
- Mangin (Général)**  
 - “L'indépendance de l'Amérique du sud et la bataille d'Ayacucho”  
*Revue de l'Amérique latine*, décembre 1924, pp. 481-500.
- Marinello-Vidaurreta, Juan**  
 - “Sur le projet d'un Congrès libres d'intellectuels hispano-américains”  
*Revue de l'Amérique latine*, novembre 1925, pp. 385-390.
- Marsan, Eugène**  
 - “Notre enquête : l'Amérique et le bonheur du genre humain - Réponses”  
*Revue de l'Amérique latine*, juin 1923, pp. 129-132.
- Martinenche, Ernest**  
 - “L'Action du Groupement en 1909”  
*Bulletin de la bibliothèque américaine*, juin 1910, pp. 3 - 8.  
 - “La gloire de D. Ramire”  
*Bulletin de la bibliothèque américaine*, février 1911, pp. 194 - 200.  
 - “L'Action du Groupement en 1910”  
*Bulletin de la bibliothèque américaine*, avril 1911, pp. 257 - 263.  
 - “M. Clémenceau dans l'Amérique du Sud : Argentine, Uruguay, Brésil”  
*Bulletin de la bibliothèque américaine*, octobre 1911, pp. 1 - 4.  
 - “L'action du “Groupement” en 1911”  
*Bulletin de la bibliothèque américaine*, avril 1912, pp. 193 - 197.  
 - “L'action du “Groupement” pendant l'année 1912”  
*Bulletin de la bibliothèque américaine*, juin 1913, pp. 257 - 262.  
 - “L'action du “Groupement” depuis sa fondation jusqu'à la fin de l'année 1913”  
*Bulletin de la bibliothèque américaine*, mai-juillet 1914, pp. 225 - 231.  
 - “Quelques mots”  
*Bulletin de la bibliothèque américaine*, octobre 1915, pp. 1 - 4.  
 - “Après deux ans de guerre”  
*Bulletin de l'Amérique Latine*, octobre 1916, pp. 1 - 2.  
 - “Comment on écrivait en Allemagne l'histoire littéraire”  
*Bulletin de l'Amérique latine*, février 1917, pp. 134 - 137.  
 - “L'Université française et l'Amérique latine”  
 - “L'Amérique Latine et la guerre”  
*Bulletin de l'Amérique latine*, mars - avril 1918, pp. 161 - 197.  
 - “L'action du groupement pendant la guerre”  
*Bulletin de l'Amérique latine*, avril-mai 1920, pp. 193 - 204.  
 - “L'espagnol aux Etats-Unis”  
*Bulletin de l'Amérique latine*,

- juin-juillet 1920, pp. 294 - 302.  
- "L'action du "Groupement" pendant la guerre"  
*Bulletin de l'Amérique latine*, avril - mai 1921, pp. 193 - 204.  
- "La Revue de l'Amérique latine"  
*Bulletin de l'Amérique latine*, juin-juillet 1921, pp. 257 - 260.  
- "L'action du Groupement pendant les années 1921 et 1922"  
*Revue de l'Amérique latine*, février 1924, pp. 123-132.  
- "Hommage à Montalvo"  
*Revue de l'Amérique latine*, août 1925, pp. 103-107.  
- "L'action du Groupement des universités et grandes écoles de France pendant les années 1923 et 1924"  
*Revue de l'Amérique latine*, avril 1926, pp. 327-332.  
- "Ricardo Rojas et son *Histoire de la littérature argentine*"  
*Revue de l'Amérique latine*, mai 1928, pp. 385-388.  
**Mathiez, Albert**  
- "Impressions d'Argentine"  
*Revue de l'Amérique latine*, mars 1931, pp. 145-160.  
**Matienzo, J. Nicolas**  
- "Formation de la Constitution Argentine"  
*Bulletin de la bibliothèque américaine*, avril 1912, pp. 204 - 217.  
**Maurras, Charles**  
- "Les forces latines"  
*Revue de l'Amérique latine*, février 1922, pp. 97-109.  
**Mellet, Alain**  
- "Le comte d'Eu"  
*Revue de l'Amérique latine*, octobre 1922, pp. 102-103.  
**Mendez Pereira, Octavio**  
- "Tombeau de Marius André"  
*Revue de l'Amérique latine*, février 1929, pp. 101-103.  
**Mendilaharsu, Julio Raúl**  
- "L'Amérique latine et la France"  
*Bulletin de l'Amérique latine*, octobre - novembre 1917, pp. 41 - 45.  
**Menezes (Octavio de), Rodrigo**  
- "la situation juridique des étrangers au Brésil"  
*Bulletin de la bibliothèque américaine*, février 1913, pp. 133 - 147.  
**Miomandre (de), Francis**  
- "Pedro Figari, poète"  
*Revue de l'Amérique latine*, novembre 1928, pp. 397-399.  
**Mistral, Gabriela**  
- "Considérations sur Rousseau et autres réflexions"  
*Revue de l'Amérique latine*, avril 1926, pp. 324-326.  
- "L'Institut international de coopération intellectuelle : ce qu'il est ; ce qu'il peut faire"  
*Revue de l'Amérique latine*, juillet 1926, pp. 12-18.  
**Montalvo, Juan**  
- "Don Manuel de Paralta"  
*Revue de l'Amérique latine*, août 1925, pp. 99-102.  
**Montarroyos, E.**  
- "L'indépendance du Brésil"  
*Revue de l'Amérique latine*, septembre 1922, pp. 33-41.  
- "L'Indépendance du Brésil : le royaume du Brésil et l'écroulement du projet de D. João VI"  
*Revue de l'Amérique latine*, décembre 1922, pp. 318-332.  
**Montherlant (de), Henry**  
- "Le triomphe de l'Uruguay (aux Jeux Olympiques)"  
*Revue de l'Amérique latine*, juillet 1924, pp. 1-2.  
**Morales Villazon, Nestor**  
- "La Bolivie devant le conflit européen"  
*Bulletin de l'Amérique latine*, juin 1917, pp. 268 - 277.  
**Morpeau, Louis**  
- "Un siècle de poésie haïtienne (1820 - 1920)"  
*Revue de l'Amérique latine*, juillet 1922, pp. 196-203.  
*Revue de l'Amérique latine*, août 1922, pp. 303-312.  
- "Français et Américains en Haïti"  
*Revue de l'Amérique latine*, février 1924, pp. 133-137.  
- "Un dominion intellectuel français: Haïti (1789-1924)"  
*Revue de l'Amérique latine*, octobre 1924, pp. 332-341.  
**Morse, Jayme**  
- "Les français au Maranhão"  
*Bulletin de la bibliothèque américaine*, mai-juillet 1914, pp. 287 - 292.  
**Moyssset, Henri**  
- "Le rôle de la presse quotidienne et périodique dans les relations entre la France et l'Amérique Latine"  
*Bulletin de l'Amérique latine*, janvier 1917, pp. 97 - 111.  
**Narvaez (de), Antonio**  
- "Le pacte multilatéral et l'Amérique latine"  
*Revue de l'Amérique latine*, septembre 1928, pp. 193-199.  
**Nervo, Amado**  
- "Oraison"  
*Bulletin de la bibliothèque américaine*, mars 1916, pp. 172 - 173.  
**Normandy, Georges**  
- "Notre enquête : l'Amérique et le bonheur du genre humain - Réponses"  
*Revue de l'Amérique latine*, mai 1923, pp. 46-50.  
**O'Leary, Juan**  
- "Le tombeau d'Alberdi"  
*Revue de l'Amérique latine*, février 1927, pp. 133-135.  
- "Un français hispano-américaniste"  
*Revue de l'Amérique latine*, novembre 1927, pp. 411-415.  
**Octavio, Rodrigo**  
- "La découverte du Nouveau Monde et les activités françaises dans le Brésil primitif"  
*Revue de l'Amérique latine*, janvier-février 1930, pp. 9-22.  
**Ortega y Gasset, Eduardo**  
- "Voyage à la Terre de feu"  
*Revue de l'Amérique latine*, novembre 1924, pp. 407-420.  
**Ortiz Echagüe, F.**  
- "Le nouveau président de la République argentine"  
*Revue de l'Amérique latine*, juillet 1922, pp. 193-195.  
- "Ricardo Güiraldes"  
*Revue de l'Amérique latine*, décembre 1927, pp. 504-505.  
- "Reims oubliée"  
*Revue de l'Amérique latine*, mars 1922, pp. 204-208.  
**Otero, José Pacifico**  
- "La métropole des argentins"  
*Revue de l'Amérique latine*, novembre 1928, pp. 385-396.  
- "La Démocratie de Mai"  
*Bulletin de l'Amérique latine*, décembre 1917, pp. 97 - 114.  
**Pacheco, Léon**  
- "Les derniers jours de E. Gómez Carrillo", *Revue de l'Amérique latine*, janvier 1928, pp. 45-51.  
- "La personnalité de Froylán Turcios"  
*Revue de l'Amérique latine*, février 1930, pp. 135-139.  
- "Jules Supervielle ou l'aventure dans la poésie"  
*Revue de l'Amérique latine*, juillet 1930, pp. 23-31.  
**Pacheco, Napoléon**  
- "Les courants littéraires de l'Amérique centrale"  
*Revue de l'Amérique latine*,

- janvier 1923, pp. 15-25.
- Paoli, M.**  
- "Chanaan"  
*Bulletin de la bibliothèque américaine*, mars 1911, pp. 240 - 247.
- Parra Pérez, Carraciolo**  
- "La diplomatie de Bolívar"  
*Revue de l'Amérique latine*, septembre 1923, pp. 1-9.  
- "La diplomatie de Bolívar"  
*Revue de l'Amérique latine*, octobre 1923, pp. 103-109.  
- "Bolívar et ses amis de l'étranger"  
*Bulletin de l'Amérique latine*, janvier-mars 1919, pp. 114 - 123.  
- "Les idées philosophiques et religieuses de Bolívar"  
*Bulletin de l'Amérique latine*, juin-juillet 1919, pp. 257 - 271.  
- "Bolívar et la paix universelle"  
*Bulletin de l'Amérique latine*, octobre-décembre 1919, pp. 21-36.  
- "Miranda et la Révolution française", *Revue de l'Amérique latine*, mai 1924, pp. 386-391.
- Pelecier (Général), A.**  
- "Le pétrole dans l'Amérique latine"  
*Revue de l'Amérique latine*, janvier 1929, pp. 1-16.  
- "Le pétrole au Venezuela"  
*Revue de l'Amérique latine*, mars 1929, pp. 193-209.  
*Revue de l'Amérique latine*, avril 1929, pp. 296-307.  
- "Le pétrole dans l'Amérique latine : le Mexique"  
*Revue de l'Amérique latine*, mai 1929, pp. 401-410.  
*Revue de l'Amérique latine*, juin 1929, pp. 497-508.  
- "Le pétrole dans l'Amérique latine : la Colombie"  
*Revue de l'Amérique latine*, juillet 1929, pp. 25-37.  
- "Le pétrole dans l'Amérique latine : l'Argentine"  
*Revue de l'Amérique latine*, septembre 1929, pp. 230-245.  
- "Le pétrole dans l'Amérique latine : le Pérou"  
*Revue de l'Amérique latine*, octobre 1929, pp. 329-341.  
*Revue de l'Amérique latine*, novembre 1929, pp. 423-433.  
- "Le pétrole dans l'Amérique latine : la Bolivie"  
*Revue de l'Amérique latine*, décembre 1929, pp. 498-514.  
*Revue de l'Amérique latine*, janvier 1930, pp. 29-46.  
- "Le pétrole dans l'Amérique latine : le Brésil et le Chili"  
*Revue de l'Amérique latine*, février 1930, pp. 97-107.
- Peña Battle, M. A.**  
- "Le mensonge international de la question dominico-américaine"  
*Revue de l'Amérique latine*, février 1926, pp. 119-129.
- Pena, Leonardo**  
- "impressions de Paris", *Bulletin de l'Amérique latine*, juin-juillet 1920, pp. 264 - 269.  
- "Au dîner Alcides Arguedas", *Revue de l'Amérique latine*, juin 1929, pp. 485-486.
- Peralta (de), Manuel de M.**  
- "Don Juan Montalvo, souvenirs"  
*Revue de l'Amérique latine*, août 1925, pp. 97-98.
- Péres, Jean**  
- "Les idées et les livres : M. Diaz Rodriguez ; Carlos Reyles"  
*Bulletin de la bibliothèque américaine*, octobre 1911, pp. 17 - 22.  
- "Les idées et les livres : M. A. Reyes"  
*Bulletin de la bibliothèque américaine*, novembre 1911, pp. 47 - 49.  
- "Les idées et les livres : Tulio M. Cesteri, ciudad romantica"  
*Bulletin de la bibliothèque américaine*, octobre 1912, pp. 23 - 25.  
- "Les idées et les livres : R. Blanco Fombona ; A Birquez-Solar ; Carlos Reyles"  
*Bulletin de la bibliothèque américaine*, décembre 1912, pp. 71 - 77.  
- "Les idées et les livres : Dr Diego Carbonnel. Por los senderas de la biología"  
*Bulletin de la bibliothèque américaine*, octobre 1913, pp. 18 - 21.  
- "Un grand homme Hispano-Latin"  
*Bulletin de la bibliothèque américaine*, octobre 1915, pp. 26 - 32.  
- "Antécédents franco-américains d'un poète français"  
*Bulletin de l'Amérique latine*, mars - avril 1918, pp. 198 - 203.  
- "un philosophe sud-américain : M. Carlos Vaz Ferreira"  
*Bulletin de l'Amérique latine*, janv.-fév.-mars 1920, pp. 107 - 116.  
- "Sur Jules Laforgue"  
*Revue de l'Amérique latine*, juin 1922, pp. 130-135.  
- "L'élément autochtone dans la littérature argentine. Nationalisme littéraire ou européenisme"  
*Revue de l'Amérique latine*, août 1925, pp. 118-123.  
- "Du rapport entre l'écrivain et l'homme chez quelques contemporains : Blasc Ibañez, Anatole France et M. Abel Hermant"  
*Revue de l'Amérique latine*, juin 1928, pp. 497-501.  
- "A propos de biographies romancées"  
*Revue de l'Amérique latine*, avril 1929, pp. 289-295.  
- "Le romantisme d'Alberdi"  
*Revue de l'Amérique latine*, mars 1931, pp. 172-174.
- Pereyra, Carlos**  
- "Le panaméricanisme à Santiago"  
*Revue de l'Amérique latine*, mai 1923, pp. 1-9.  
- "La géographie des Conquistadors"  
*Revue de l'Amérique latine*, avril 1924, pp. 291-296.  
- "Montaigne et Lopez de Gómara"  
*Revue de l'Amérique latine*, août 1924, pp. 122-128.  
- "Les falsifications historiques utilisées comme base du panaméricanisme"  
*Revue de l'Amérique latine*, décembre 1924, pp. 529-535.  
*Revue de l'Amérique latine*, janvier 1925, pp. 15-23.  
- "Au pays natal d'Hernán Cortés"  
*Revue de l'Amérique latine*, mai 1926, pp. 401-406.  
- "Le centenaire du Congrès de Panama"  
*Revue de l'Amérique latine*, juillet 1926, pp. 1-11.  
- "Témoignages"  
*Revue de l'Amérique latine*, novembre 1927, pp. 422-423.  
- "Les tabous de l'histoire-bataille"  
*Revue de l'Amérique latine*, décembre 1927, pp. 485-503.  
- "Le général Caballero, Juan O'Leary et la guerre du Paraguay"  
*Revue de l'Amérique latine*, août 1929, pp. 130-136.

**Pérez, Enrique**

- "L'Amérique Latine après la Guerre"

*Bulletin de la bibliothèque américaine*, janvier 1916, pp. 114 - 117.

**Pérez Pacheco, Mateo**

- "La culture française en Amérique latine"

*Bulletin de l'Amérique latine*, juin-juillet 1921, pp. 268 - 277.

**Picard, Gaston**

- "Notre enquête : l'Amérique et le bonheur du genre humain - Réponses"

*Revue de l'Amérique latine*, mai 1923, pp. 46-50.

**Picard, Robert**

- "Publications relatives à la découverte du Brésil et à l'expédition de Pedro Alvares Cabral"

*Revue de l'Amérique latine*, septembre 1922, pp. 42-48.

**Pillement, Georges**

- "A l'exposition de Séville : tentative pour un style hispano-américain"

*Revue de l'Amérique latine*, janvier 1930, pp. 25-28.

**Pilon, Edmond**

- "Notre enquête : l'Amérique et le bonheur du genre humain - Réponses (2)"

*Revue de l'Amérique latine*, mars 1923, pp. 217-225.

- "Lord Byron et l'Amérique latine"

*Revue de l'Amérique latine*, juin 1924, pp. 481-487.

**Pinto da Silva, João**

- "Eloge du romantisme"

*Revue de l'Amérique latine*, septembre 1930, pp. 193-198.

**Pitollat, Camille**

- "Sur les pas de Bolivar"

*Bulletin de l'Amérique latine*, octobre-novembre 1920, pp. 1 - 13.

- "Colombiana"

*Bulletin de l'Amérique latine*, décembre 1920 - janvier 1921, pp. 81 - 93.

- "Contribution de l'Amérique latine à la civilisation"

*Bulletin de l'Amérique latine*, avril-mai 1921,

- "Pour le centenaire de Bartolome Mitre"

*Bulletin de l'Amérique latine*, juin-juillet 1921, pp. 284 - 288.

- "Notre enquête : l'Amérique et le bonheur du genre humain - Réponses"

*Revue de l'Amérique latine*, vril 1923, pp. 314-320.

**Poblete Troncoso, M.**

- "Le développement de la population dans l'Amérique latine"

*Revue de l'Amérique latine*, mai 1931, pp. 337-342.

- "Quelques notes sur la politique agraire en Amérique latine"

*Revue de l'Amérique latine*, octobre 1931, pp. 304-314.

- "Le développement du communisme en Amérique latine"

*Revue de l'Amérique latine*, novembre 1931, pp. 393-404.

- "Le code fédéral du travail au Mexique"

*Revue de l'Amérique latine*, avril-juin 1932, pp. 105-116.

- "L'influence du capital étranger dans le développement économique de l'Amérique latine"

*Revue de l'Amérique latine*, juillet-septembre 1932, pp. 245-260.

**Poe, Lugné**

- "J'aime Trujillo !..."

*Revue de l'Amérique latine*, juin 1925, pp. 481-485.

**Porter, C.-E.**

- "Esquisse historique, développement et état actuel des études sur l'anthropologie, la flore et la faune chiliennes"

*Bulletin de la bibliothèque américaine*, mars 1911, pp. 247 - 256.

*Bulletin de la bibliothèque américaine*, avril 1911, pp. 284 - 286.

*Bulletin de la bibliothèque américaine*, juin 1911, pp. 335

**Posse, Alberto**

- "Une mission latino-américaine à Fiume"

*Bulletin de l'Amérique latine*, octobre-novembre 1920, pp. 35 - 42.

**Pozzi, S.**

- "Notes d'un voyage médical au Brésil et en Argentine"

*Bulletin de la bibliothèque américaine*, mai 1911, pp. 289 - 303.

**Puech, Jules-L.**

- "Flora Tristan et la Pérou"

*Revue de l'Amérique latine*, octobre 1925, pp. 296-313.

**Rachilde**

- "Darfo, Rubén"

*Revue de l'Amérique latine*, janvier 1922, pp. 5-8.

**Raeters, Georges**

- "Pasteur et le Brésil

(correspondance inédite entre D. Pedro II et Pasteur)"

*Revue de l'Amérique latine*, septembre 1931, pp. 193-202.

*Revue de l'Amérique latine*, octobre 1931, pp. 289-297.

**Reinburg, Dr Pierre**

- "Le Venezuela pacifique et travailleur"

*Revue de l'Amérique latine*, août 1927, pp. 97-115.

**Rendón, Victor-M.**

- "Deux sonnets (pour la France ; les buchers)"

*Bulletin de la bibliothèque américaine*, janvier 1916, pp. 123 - 124.

- "L'Equateur pendant la guerre universelle"

*Bulletin de l'Amérique latine*, octobre - novembre 1917, pp. 1 - 40.

- "Les Drapeaux"

*Bulletin de l'Amérique latine*, octobre-novembre 1918, pp. 20 - 21.

- "Causerie sur l'Equateur"

*Bulletin de l'Amérique latine*, octobre-décembre 1919, pp. 37 - 52.

**Réquin (Dr), Jeanne**

- "Impressions médicales sur le Brésil"

*Revue de l'Amérique latine*, novembre 1928, pp. 409-415.

**Rey de Castro, J.C.**

- "Un hommage péruvien à la France"

*Bulletin de l'Amérique latine*, octobre-décembre 1918, pp. 22 - 28.

**Reyes, Alfonso**

- "L'évolution du Mexique"

*Revue de l'Amérique latine*, avril 1923, pp. 321-327.

*Revue de l'Amérique latine*, mai 1923, pp. 20-31.

- "Hommage à Paul Groussac"

*Revue de l'Amérique latine*, janvier 1926, pp. 1-4.

- "Bref commentaire pour accompagner la lecture d'Iphigénie cruelle"

*Revue de l'Amérique latine*, février 1926, pp. 107-109.

- "Le mexicain Ruiz de Alarcón et le théâtre français"

*Revue de l'Amérique latine*, avril 1927, pp. 289-292.

**Rezende (de), José Severiano**

- Le VI<sup>ème</sup> Congrès de la presse latine"

*Revue de l'Amérique latine*, octobre 1927, pp. 341-344.

**Rezende (de), José Severiano**

- "L'ami et l'aimé"

- Revue de l'Amérique latine*, novembre 1927, pp. 416-417.
- Ricard, Robert**  
- "Le père Antonio Vieira et le Brésil au XVII<sup>ème</sup> siècle"
- Revue de l'Amérique latine*, octobre 1923, pp. 124-130.
- Revue de l'Amérique latine*, novembre 1923, pp. 213-221.
- Richard, Jacqueline**  
- "Le quatrième Congrès de la presse latine"
- Revue de l'Amérique latine*, septembre 1926, pp. 228-233.
- "En avion vers l'Amérique latine. Ce qu'est une ligne aérienne"
- Revue de l'Amérique latine*, janvier 1927, pp. 23-30.
- Revue de l'Amérique latine*, mars 1927, pp. 224-228.
- Richard, René**  
- "Le beau voyage de la frégate Presidente Sarmiento"
- Revue de l'Amérique latine*, octobre 1925, pp. 319-321.
- "Marius andré, journaliste"
- Revue de l'Amérique latine*, novembre 1927, pp. 418-418.
- "Au dîner de la Revue de l'Amérique latine"
- Revue de l'Amérique latine*, août 1928, pp. 97-101.
- "La vie politique en Amérique latine"
- Revue de l'Amérique latine*, octobre 1930, pp. 289-305.
- "La vie politique : l'Amérique latine révoltée"
- Revue de l'Amérique latine*, novembre 1930, pp. 385-398.
- "Sous l'étoile de Bolivar"
- Revue de l'Amérique latine*, décembre 1930, pp. 481-486.
- "A propos de la conférence de Santiago" - "Mr le président Pessoa nous parle de la France et de la paix"
- Revue de l'Amérique latine*, juillet 1923, pp. 289-295.
- Riva Agüero (de la), José**  
- "La vie littéraire au Pérou (1909)"
- Bulletin de la bibliothèque américaine*, décembre 1910, pp. 149 - 152.
- "La sociologie de M. H. Cornejo"
- Bulletin de la bibliothèque américaine*, mai 1911, pp. 312 - 320.
- "Le mouvement intellectuel au Pérou"
- Bulletin de la bibliothèque américaine*, décembre 1911, pp. 72 - 79.
- "Ricardo Palma"
- Bulletin de l'Amérique latine*, octobre-décembre 1919, pp. 1 - 20.
- Rivarola, Rodolfo**  
- "L'Université sociale"
- Bulletin de l'Amérique latine*, novembre 1916, pp. 33 - 40.
- Rodó, José Enrique**  
- "El mirador de Próspero" et "Liberté divine"
- Bulletin de la bibliothèque américaine*, février 1913, pp. 129 - 131.
- "Ariel (fragment)"
- Bulletin de la bibliothèque américaine*, novembre 1913, pp. 33 - 47.
- "Bolivar"
- Bulletin de la bibliothèque américaine*, janvier 1914, pp. 97 - 108.
- Bulletin de la bibliothèque américaine*, février 1914, pp. 129 - 145.
- "Juan Montalvo"
- Revue de l'Amérique latine*, août 1925, pp. 128-138.
- Ronze, Raymond**  
- "L'oeuvre de Paul Groussac"
- Revue de l'Amérique latine*, janvier 1926, pp. 10-13.
- "Marius André, historien"
- Revue de l'Amérique latine*, novembre 1927, pp. 419-421.
- "Silouhettes de Jean Paul"
- Revue de l'Amérique latine*, décembre 1927, pp. 481-484.
- "Ricardo Rojas : le professeur et l'écrivain"
- Revue de l'Amérique latine*, mai 1928, pp. 389-394.
- "Juan Manuel de Rosas par Carlos Ibarguren"
- Revue de l'Amérique latine*, mars 1931, pp. 177-184.
- "Deux éducateurs argentins : Ricardo Rojas et Juan B. Terán"
- Revue de l'Amérique latine*, avril 1931, pp. 241-248.
- "Pedro Figari, homme curieux et grand artiste"
- Revue de l'Amérique latine*, mai 1931, pp. 351-355.
- "Le Groupement des Universités et des Grandes Ecoles de Grance pour les relations avec l'Amérique latine de 1926 à 1932"
- Revue de l'Amérique latine*, octobre-décembre 1932, pp. 346-356.
- Roquebrune (de), Robert**  
- "Les mouvements de littérature canadienne-français"
- Revue de l'Amérique latine*, novembre 1923, pp. 193-202.
- "Un grand diplomate canadien : l'abbé de La Corne"
- Revue de l'Amérique latine*, janvier 1925, pp. 8-14.
- "Le théâtre au Canada en 1694"
- Revue de l'Amérique latine*, décembre 1928, pp. 495-502.
- "Le cardinal d'Ailly, inspirateur de Christophe Colomb"
- Revue de l'Amérique latine*, août 1931, pp. 110-115.
- Rosny, H.-H - Mille, Pierre**  
- "Notre enquête : l'Amérique et le bonheur du genre humain : Réponses"
- Revue de l'Amérique latine*, février 1923, pp. 101-105.
- Royère, Jean**  
- "John-Antoine Nau est un ange des tropiques"
- Revue de l'Amérique latine*, juin 1922, pp. 97-101.
- Saavedra, B.**  
- "La situation actuelle de la Bolivie"
- Revue de l'Amérique latine*, avril 1926, pp. 304-308.
- Sanín Cano, Baldomero**  
- "Les révolutions hispano-américaines"
- Revue de l'Amérique latine*, novembre 1924, pp. 385-395.
- Santos, Eduardo**  
- "La gloire de la France"
- Bulletin de l'Amérique latine*, juillet 1917, pp. 289 - 297.
- Santos, Gustavo**  
- "La vie intellectuelle en Colombie"
- Bulletin de l'Amérique latine*, avril-mai 1920, pp. 205 - 214.
- Sayous, André E.**  
- "Les instruments d'échanges dans l'Amérique précolombienne et espagnole"
- Revue de l'Amérique latine*, mars 1929, pp. 222-236.
- Schiaffino, Eduardo**  
- "Voyage de M. Bergeret au pays des Hurons"
- Revue de l'Amérique latine*, février 1928, pp. 120-131.
- Sierra, Justo**  
- "L'Université de Mexico"
- Bulletin de la bibliothèque américaine*, décembre 1910, pp. 129 - 137
- Silva Vildósola, C.**  
- "Le Chili et la guerre européenne"

- Bulletin de la bibliothèque américaine*, février 1916, pp. 129 - 155.
- Simon, Gustave**  
- "Victor Hugo et Pedro II"  
*Revue de l'Amérique latine*, septembre 1922, pp. 31-32.
- Sorrani, Aldo**  
- "Notre enquête : l'Amérique et le bonheur du genre humain - Réponses"  
*Revue de l'Amérique latine*, mai 1923, pp. 46-50.
- Sotto**  
- "Les Philippins devant le monde"  
*Revue de l'Amérique latine*, septembre 1929, pp. 246-264.
- Supervielle, Jules**  
- "Le sentiment de la nature dans la poésie hispano-américaine : Epoque coloniale"  
*Bulletin de la bibliothèque américaine*, octobre 1910, pp. 87 - 93.  
- "Le sentiment de la nature dans la poésie hispano-américaine : Epoque romantique"  
*Bulletin de la bibliothèque américaine*, mai 1911, pp. 304 - 311.  
- "Le sentiment de la nature dans la poésie hispano-américaine"  
*Bulletin de la bibliothèque américaine*, janvier 1912, pp. 106 - 114.  
- "le voyage à l'estancia"  
*Bulletin de l'Amérique latine*, déc. 1920 - janvier 1921, pp. 72 - 80.  
- "Notre enquête : l'Amérique et le bonheur du genre humain - Réponses"  
*Revue de l'Amérique latine*, avril 1923, pp. 314-320.  
- "A propos d'un exposition de Pedro Figari"  
*Revue de l'Amérique latine*, décembre 1923, pp. 289-290.
- Taxonera (de), Luciano**  
- "L'influence des lettres américaines sur littérature espagnole"  
*Revue de l'Amérique latine*, juin 1924, pp. 511-520.
- Telles (da Silva), Gofredo**  
- "São Paulo en ses premières années"  
*Bulletin de l'Amérique latine*, février-mars 1921, pp. 142 - 146.
- Telles (Teixeira da Silva), Goffredo**  
- "L'influence française sur la littérature brésilienne"  
*Bulletin de la bibliothèque américaine*, juin 1910, pp. 15 - 25.
- Toledo (de), Demetrio**  
- "Le Brésil de nos jours et l'avenir du Brésil"  
*Revue de l'Amérique latine*, septembre 1922, pp. 49-58.
- Revue de l'Amérique latine*, octobre 1922, pp. 124-132.
- Toledo (de), Raoul Alvarez**  
- "La crise du régime monétaire argentin"  
*Bulletin de la bibliothèque américaine*, octobre 1913, pp. 5 - 17.
- Bulletin de la bibliothèque américaine*, novembre 1913, pp. 48 - 55.
- Bulletin de la bibliothèque américaine*, janvier 1914, pp. 109 - 118.
- Trindade (da), R.**  
- "Comment l'étranger se fixe dans l'Amérique du Sud"  
*Bulletin de la bibliothèque américaine*, juin 1911, pp. 331 - .  
- "Notes sur l'enseignement professionnel et technique dans les pays neufs et d'immigration"  
*Bulletin de la bibliothèque américaine*, décembre 1911, pp. 79 - 85.
- Ugarte, Manuel**  
- "Les étrangers immigrés"  
*Bulletin de la bibliothèque américaine*, juin 1910, pp. 45 - 49.  
- "Le nationalisme dans la littérature latinoaméricaine"  
*Revue de l'Amérique latine*, octobre 1922, pp. 97-101.  
- "Les destinées du continent américain"  
*Revue de l'Amérique latine*, août 1923, pp. 316-321  
- "Témoignages"  
*Revue de l'Amérique latine*, novembre 1927, pp. 422-423.
- Ugarteche, Pedro**  
- "Au service de l'Amérique (Un demi-siècle de politique internationale péruvienne)"  
*Revue de l'Amérique latine*, juin 1930, pp. 489-497.
- Revue de l'Amérique latine*, septembre 1930, pp. 221-234.
- Unamuno (de), Miguel**  
- "Hommage à Montalvo"  
*Revue de l'Amérique latine*, août 1925, pp. 103-107.
- Valencia, Miguel Santiago**  
- "Entretiens avec Alcides Arguedas"  
*Revue de l'Amérique latine*, mai 1929, pp. 394-400.
- Vallenilla Lanz, Laureano**  
- "L'état actuel du Venezuela"  
*Revue de l'Amérique latine*, décembre 1927, pp. 506-510.
- Van Leisen, Herbert**  
- "L'Amérique latine à Genève (Résultats d'une enquête)"  
*Revue de l'Amérique latine*, juillet-septembre 1932, pp. 209-234.  
- "A Genève, l'Amérique latine vous parle"  
*Revue de l'Amérique latine*, octobre-décembre 1932, pp. 313-325.
- Vaquera Dávila, J.**  
- "Aspects sociologiques de la nationalité équatorienne"  
*Revue de l'Amérique latine*, juillet 1930, pp. 32-38.
- Vega (de la), José**  
- "Au dîner Alcides Arguedas"  
*Revue de l'Amérique latine*, juin 1929, pp. 484-484.
- Velazo Aragón, Luis**  
- "Réflexion sur les Incas"  
*Revue de l'Amérique latine*, septembre 1923, pp. 37-43.
- Velloso Rebello, A.**  
- "Le code civil brésilien"  
*Bulletin de la bibliothèque américaine*, avril 1916, pp. 217 - 221.  
- "Les sources du droit brésilien (esquisse historique)"  
*Bulletin de la bibliothèque américaine*, novembre 1911, pp. 33 - 47.
- Bulletin de la bibliothèque américaine*, décembre 1911, pp. 85 - 90.
- Bulletin de la bibliothèque américaine*, janvier 1912, pp. 115 - 123.  
- "Un essai de codification internationale américaine"  
*Bulletin de la bibliothèque américaine*, décembre 1912, pp. 65 - 70.
- Véran, Jules**  
- "Notre enquête : l'Amérique et le bonheur du genre humain - Réponses"  
*Revue de l'Amérique latine*, avril 1923, pp. 314-320.
- Verdussen, Jozé**  
- "Bello Horizonte, nouvelle capitale de l'Etat de Minas Geraes"  
*Revue de l'Amérique latine*, novembre 1929, pp. 434-438.
- Verissimo, José**  
- "L'oeuvre de M. Oliveira Lima"

- Bulletin de la bibliothèque américaine*, novembre 1911, pp. 49 - 57.
- Vetancourt Aristiguieta, J.**  
- "La première constitution de Bolivie"
- Revue de l'Amérique latine*, septembre 1925, pp. 199-204.
- Vignaud, Henry**  
- "Comment l'Amérique fut réellement découverte"
- Revue de l'Amérique latine*, avril 1922, pp. 293-306.
- Villanueva, Carlos A.**  
- "Napoléon et l'indépendance du Venezuela, Chronique"
- Bulletin de la bibliothèque américaine*, juin 1911, pp. 352 -  
- "Bolivar et l'Eglise en Amérique"
- Bulletin de la bibliothèque américaine*, mars 1912, pp. 161 - 175.
- Bulletin de la bibliothèque américaine*, juin 1912, pp. 272 - 281.  
- "La diplomatie française et la reconnaissance de l'indépendance de Buenos-Aires, de la Colombie et du Mexique par l'Angleterre, 1825."
- Bulletin de la bibliothèque américaine*, octobre 1912, pp. 8 - 22.  
- "Bolivar et la diplomatie française"
- Bulletin de la bibliothèque américaine*, mars 1914, pp. 169 - 176.  
- "Napoléon et les députés de l'Amérique Latine aux Cortès de Bayonne en 1808"
- Bulletin de la bibliothèque américaine*, mai-juillet 1914, pp. 232 - 276.  
- "Le Venezuela et la guerre européenne"
- Bulletin de la bibliothèque américaine*, octobre 1915, pp. 5 - 18.  
- "La diplomatie française dans l'Amérique Latine"
- Bulletin de l'Amérique latine*, octobre 1916, pp. 3 - 24.  
- "La diplomatie française dans l'Amérique Latine - La reconnaissance de l'Indépendance. (I) - Colombie"
- Bulletin de l'Amérique latine*, janvier - février 1918, pp. 123 - 145.  
- "La diplomatie française dans l'Amérique Latine - La reconnaissance de l'Indépendance. Venezuela"
- Bulletin de l'Amérique latine*, mai - juillet 1918, pp. 238 - 271.  
- "La diplomatie française dans l'Amérique Latine - La reconnaissance de l'Indépendance. Nouvelle-Grenade"
- Bulletin de l'Amérique latine*, mai - juillet 1918, pp. 272 - 292.
- Bulletin de l'Amérique latine*, octobre-décembre 1918, pp. 49 - 58.  
- "La diplomatie Française en Amérique Latine - Equateur"
- Bulletin de l'Amérique latine*, avril - mai 1919, pp. 197 - 219.
- Bulletin de l'Amérique latine*, juin-juillet 1919, pp. 278 - 290.  
- "La diplomatie Française dans l'Amérique Latine : Bolivie - Santa Cruz"
- Bulletin de l'Amérique latine*, octobre-décembre 1919, pp. 53 - 66.  
- "La diplomatie Française dans l'Amérique Latine : Bolivie - Le traité de Paris"
- Bulletin de l'Amérique latine*, janv.-fév.-mars 1920, pp. 117 - 131.  
- "La diplomatie Française dans l'Amérique Latine : Bolivie - Le traité de Chuquisaca"
- Bulletin de l'Amérique latine*, avril-mai 1920, pp. 215 - 238.  
- "La diplomatie Française dans l'Amérique Latine : Pérou. Politique commerciale"
- Bulletin de l'Amérique latine*, juin-juillet 1920, pp. 270 - 293.  
- "La diplomatie française dans l'Amérique latine : Pérou - Politique anti-étrangère"
- Bulletin de l'Amérique latine*, octobre-novembre 1920, pp. 18 - 34.  
- "La diplomatie française dans l'Amérique latine : Pérou - Salavery"
- Bulletin de l'Amérique latine*, décembre 1920 - janvier 1921, pp. 94 - 106.  
- "La diplomatie française dans l'Amérique latine : Pérou - Le traité de Paucaparta"
- Bulletin de l'Amérique latine*, février-mars 1921, pp. 147 - 167.  
- "La diplomatie française dans l'Amérique latine : Pérou - Le traité du 9 Mars 1861"
- Bulletin de l'Amérique latine*, avril-mai 1921, pp. 223 - 238.
- Villanueva, Laureano**  
- "Les débuts du maréchal de Sucre"
- Bulletin de la bibliothèque américaine*, janvier 1913, pp. 105 - 121.
- Viviani, René**  
- "L'élection présidentielle en Argentine"
- Revue de l'Amérique latine*, mai 1922, pp. 1-3.
- Waleffe (de), Maurice**  
- "Notre enquête : l'Amérique et le bonheur du genre humain - Réponses (3)"
- Revue de l'Amérique latine*, avril 1923, pp. 314-320.
- Weiss, André**  
- "Le droit international privé dans la législation brésilienne"
- Bulletin de la bibliothèque américaine*, novembre 1915, pp. 60 - 61.  
- "Mr Ruy Barbosa"
- Revue de l'Amérique latine*, janvier 1922, pp. 9-10.
- Wilmart, R**  
- "L'opinion argentine sur la Guerre"
- Bulletin de la bibliothèque américaine*, décembre 1915, pp. 85 - 92.  
- "Pendant la guerre (Quelques aspects juridiques et politiques)"
- Bulletin de l'Amérique latine*, juin 1917, pp. 257 - 267.
- Bulletin de l'Amérique latine*, juillet 1917, pp. 298 - 304.  
- "Un salut de l'Amérique latine à la France"
- Bulletin de l'Amérique latine*, décembre 1917, pp. 65 - 75.  
- "Une Société des Nations"
- Bulletin de l'Amérique latine*, octobre-décembre 1918, pp. 29 - 30.
- Zaldumbide, Gonzalo**  
- "La France et la Guerre"
- Bulletin de la bibliothèque américaine*, mars 1916, pp. 166 - 171.  
- "L'Armistice et l'Amérique latine"
- Bulletin de l'Amérique latine*, octobre-décembre 1918, pp. 1 - 4.  
- "La vie littéraire : M. Ventura García Calderón, Chroniqueur"
- Bulletin de l'Amérique latine*, octobre-novembre 1920, pp. 14 - 17.

- "La nouvelle France et les anciennes colonies espagnoles" 1928, pp. 101-111.  
*Revue de l'Amérique latine*, février 1924, pp. 97-103.  
 - "La mort de Montalvo et ses derniers écrits" 1929, pp. 105-123.  
*Revue de l'Amérique latine*, juillet 1927, pp. 1-10.  
 - "Marius André et l'Amérique espagnole" 1925, pp. 103-107.  
*Revue de l'Amérique latine*, novembre 1927, pp. 385-388.  
 - "Au dîner de la Revue de l'Amérique latine" 1925, pp. 385-403.  
*Revue de l'Amérique latine*, août 1928, pp. 101-111.  
 - "Mon retour à Cuenca" 1929, pp. 105-123.  
**Zaldumbide, Gonzalo**  
 - "Hommage à Montalvo" 1925, pp. 103-107.  
*Revue de l'Amérique latine*, mai 1925, pp. 385-403.  
**Zarraga, Angel**  
 - "Au banquet Alfonso Reyes" 1925, pp. 385-403.  
**Zavie, Emile**  
 - "Notre enquête : l'Amérique et le bonheur du genre humain - Réponses" 1928, pp. 101-111.  
*Revue de l'Amérique latine*, mars 1923, pp. 217-225.  
**Zéréga-Fombona, A.**  
 - "Ventura García Calderón, poète" 1921, pp. 278-283.  
*Bulletin de l'Amérique latine*, juin-juillet 1921, pp. 278-283.  
 - "Antonio José Sucre, Grand maréchal d'Ayachcho" 1924, pp. 509-517.  
*Revue de l'Amérique latine*, décembre 1924, pp. 509-517.  
 - "L'effort intellectuel de la Colombie" 1925, pp. 486-489.  
*Revue de l'Amérique latine*, juin 1925, pp. 486-489.